

Diabierna Juli 8,, 2011 - Edicion 5 Vol. 1617 - Sta. Cruz # 110 Tel: 585-9500

Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

ATIA NO A FIRMA ACUERDO CU GOBIERNO PA AUMENTA TARIFA DI AWA Y CORIENTE



DECISION RIBA TRAM DEN PARLAMENTO POSPONI PA AWE DIABIERNA

PARLAMENTARIONAN DI AVP LO DEMOSTRA ACTITUD DI STEMPELDOOS?



JUAN DAVID Y MARISOL KIER PA INVESTIGA NAN FAMIANAN





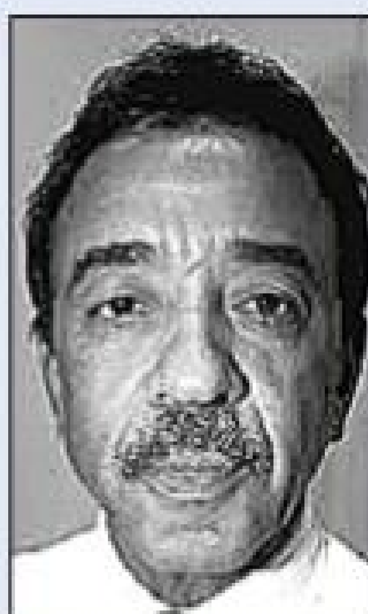
Segun Parlamentario Maikel Kellly:

MINISTER MIKE DE MEZA TA PRONKEA CU TRABAONAN DI GOBIERNO DI MEP

Na Donkey Tromp: MEP a construi deporte.........



AVP a tril Lotto y te cu el'a sangra deporte



Puntra Baba y Mike de Meza ta ken a trill e miyonesnan den Lotto

Intento di atraco dilanti Pacifico Dakota



STA. CRUZ -- Diahuebs den oranan di mainta un homber dilanti di Pacifico Dakota ta pidi asistencia policial unda un hoben a purba na atrak'e. Polis di Oranjestad di biaha a presenta na e sitio. Polis a topa cu e dicho persona cu por poco nan a atrak'e y el'a conta polis e descripcion di e persona.

PARTIDO MEP:

JUAN DAVID YRAUSQUIN A BIRA ONSPORTIEF

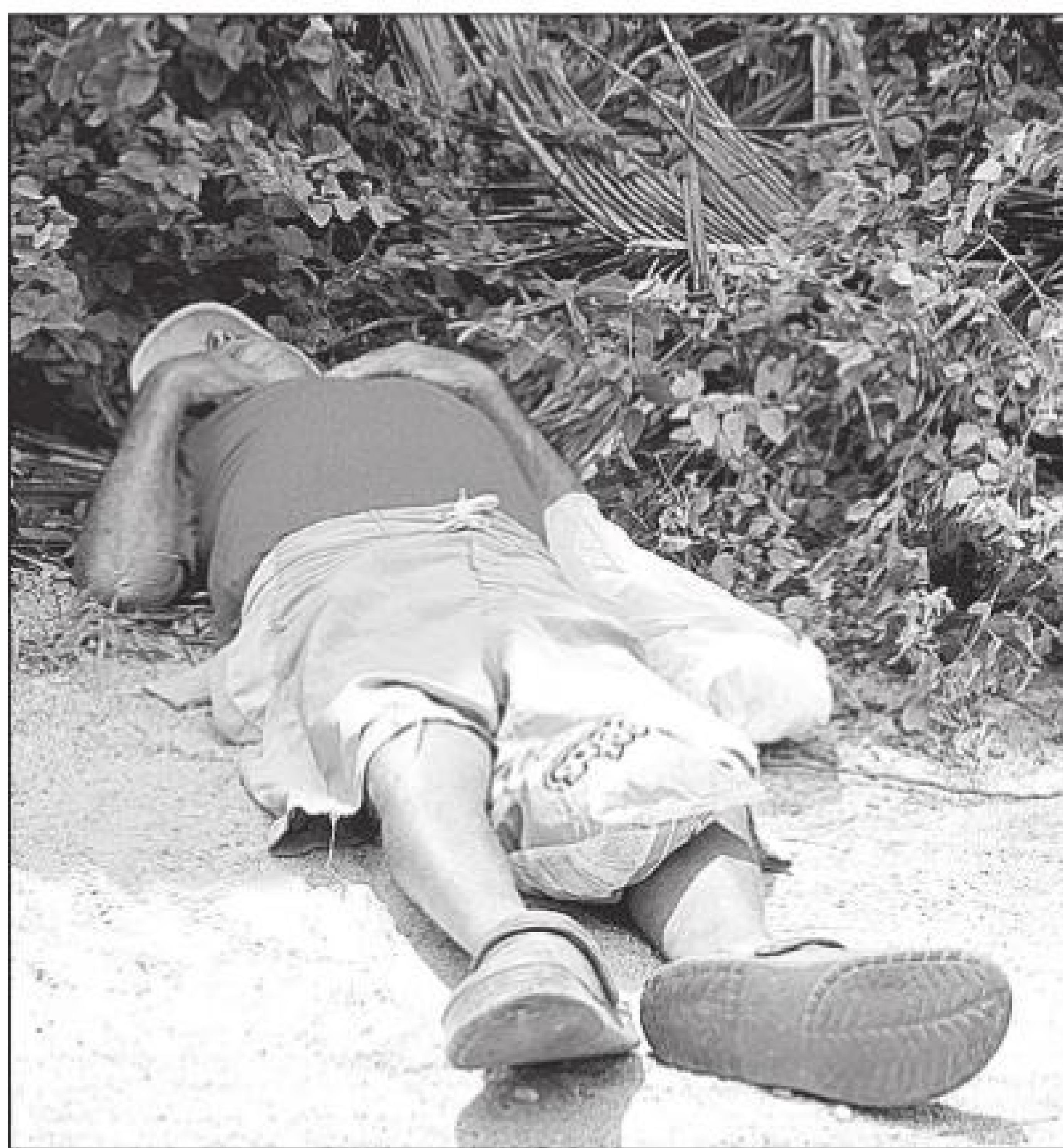
E SI POR ATACA HENDE TUR DIA, PERO E NO POR WORDO ATACA

PRENSA ARUBANO NA E ULTIMO LANZAMENTO DI E SPACE SHUTTLE ATLANTIS STS-135





Conocido di polis sordo y mudo benta abao banda di caminda

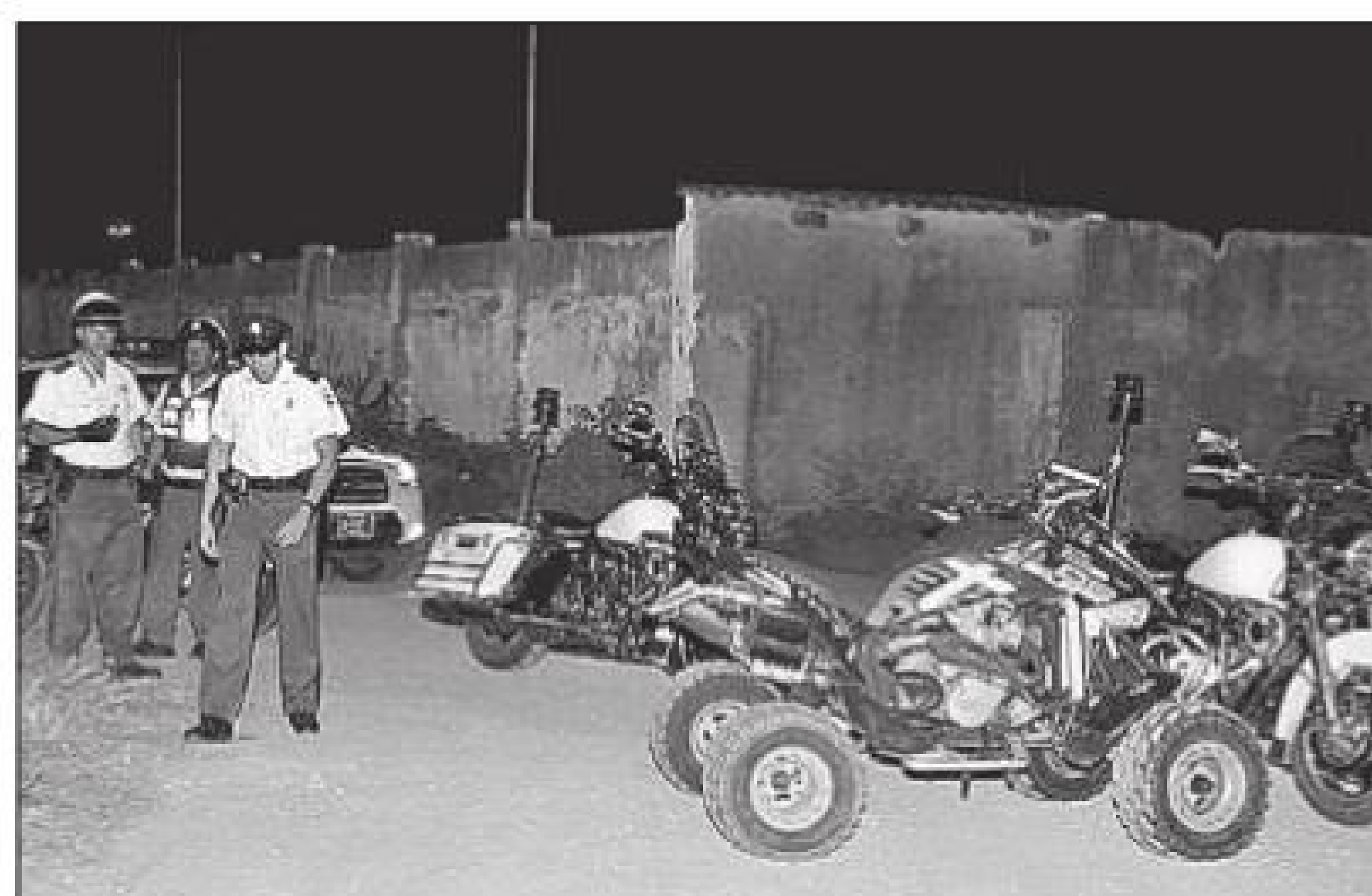


STA. CRUZ -- Diahuebs den oranan di merdia un fotografo a tuma nota di un persona abao benta banda di caminda na Calabas. A bin tuma nota cu ta e conocido sordo y mudo benta banda di caminda y tabata causa un peligro. E fotografo aki a dicidi di baha for di su auto y a yuda e persona lanta. A pone e homber sinta pa asina no ta peligro pa e automobilistanan. Nan a avisa polis. E homber tabata tin un saco despues di a sali for di mini market. Polis a presenta na e sitio pa dun'e un lift pa su cas.

Tres quadracer tuma den beslag despues di un persecucion







STA. CRUZ -- Diahuebs den oranan di madruga polisnan motoriza a tuma nota di algun grupo di hoben riba quadracer cu tabata haci desordo. Nan tabata hop cu e quadracernan pero ora a duna nan señal pa para, nan a sigui core. Nan a haci varios maniobra te subi caminda di Sasaki y a bin termina na Solito. Durante control polisnan motoriza a topa cu un di e quadracernan y a puntra e hoben kico e tabata haci den e vecindario aki. El'a nenga rotundamente cu e tabata den grupo di otro quadracernan.

Polis no a confia. Un hulpofficier a drenta un cas den vecindario y enberdad a bin topa cu dos otro quadracer. Nan a tuma esaki den beslag y a parti boet na e grupo aki.

Segun Parlamentario Maikel Kellly:

No ta berdad cu gobierno anterior no tabata tin maneho energetico, pero mas bien

MINISTER MIKE DE MEZA TA PRONKEA CU TRABAONAN DI GOBIERNO DI MEP

STA. CRUZ -- Parlamentario dr. Maikel Kelly a trece dilanti cu durante e reunion publico cu a trata e prijs halto di awa y coriente ta di lamenta cu gobierno no por a tuma un decision pa baha prijs di awa y coriente. Cierto momento minister di Energia de Meza a trece dilanti cu e gobierno anterior no tabata tin un maneho energetico y ta pesey nos ta pasando den tur e problemanan aki. Aki, aki por mira cu minister de Meza tabata hunga politikeria pa cual e Parlamentario a atende minister cu locual el'a trece dilanti no ta cuadra cu realidad. Hecho ta cu desde 2004 y na 2006 el'a bira realiza gobierno a cuminsa cu recipmotoren, y despues seawaterreverse osmosis y na 2008 a bin cu e parke di lomina di biento. E procesonan aki ta siguiendo ainda cu te na 2012 lo termina cu e diferente fase di e proyectonan aki.

Aki por mira cu e minister actual, sr. De Meza ta pronkeando cu pluma di otro, esta proyectonan di gobierno di MEP. Pa locual ta trata e brandstofclausule, e gobierno di MEP tambe a bin ta haciendo varios trabao pa cu esaki na beneficio di pueblo.

Gremio Comercial ta desmenti declaracion di Mike Eman

NO TIN NIUN ACUERDO ENTRE GOBIERNO CU ATIA ARIBA PRIJS PA COMERCIANTE

Dificilmente nos por kere den palabranan di Mike Eman... un vez mas e no ta papia berdad!

STA. CRUZ -- Cu masha asombro nos redaccion a ricibi un comunicado di ATIA cual ta representa comerciantenan local. Den e comunicado ATIA ta desmenti categoricamente cu nan tin cualkier areglo, acuerdo of a acorda cambio di prijs pa comerciante local cu Prome Minister di Aruba den un dialogo social. Redaccion di SOLO a bolbe draai e tape y textualmente Mike Eman ta bisa: ' Nos a acorda cu gremio comercial'. 'Gremio comercial a bay di acuerdo'. Den e comunicado di ATIA nan ta desmenti esaki y ta bisa cu na ningun momento a firma nada, no a acorda nada y no tin ningun acuerdo y prome cu acorda algo cu Gobierno nan mester yama nan miembronan. E declaracion di Mike Eman enberdad a cay masha duro mes den comercio, pasobra comercio ta sangrando y parce cu Gobierno no ta comprende y ainda kier sangra comercio mas ainda. Nada contra e areglo di pensioen general, pero aki atrobe ta un sla duro pa comercio unda comercio atrobe tin cu pasa esaki door den prijs di producto. Awor pa colmo ta aumenta di prijs di awa y coriente, unda Gobierno kier impone cu mas coriente y awa bo ta usa, mas placa bo ta paga. Na final di e Dialogo Social, Mike Eman a bisa cu nan tin acuerdo cu gremio comercial y cu 'a acorda' cu comercio. Sinembargo Mike Eman a bolbe GAÑA DIMES atrobe, pasobra nada di loke el'a bisa, ta cuadra cu berdad, segun comunicado di ATIA.

DECISION RIBA TRAM DEN PARLAMENTO POSPONI PA AWE DIABIERNA

PARLAMENTARIONAN DI AVP LO DEMOSTRA ACTITUD DI STEMPELDOOS?

STA. CRUZ -- E reunion den Parlamento pa trata presupuesto di DOW y e tram, a bolbe wordo posponi. Diabierna mainta 9'or e reunion lo continua. Minister Benny Sevinger ta na turno pa contesta preguntanan di e Parlamentarionan den di dos ronde. Y despues tin votacion riba 3 mocion y riba e presupuesto di DOW.

E mocion relaciona cu e tram cu ta mocion number 3 lo wordo poni pa votacion, despues cu e minister caba di contesta. Minister Sevinger ya caba a purba hunga riba sentimento di pueblo door di bisa cu e tram ta parti integral di e proyecto di embeyecimento di centro di Oranjestad. Pues cu esaki e lo kier menaza cu si para e tram, lo para henter e proyecto. Esaki ta otro cos absurdo mas. Pasobra gobierno di MEP tambe tabata tin un proyecto pa embeyece caya grandi, e unico diferencia ta cu esun di MEP no tabata tin e idea absurdo di un tram. Kier meen tin otro manera pa embeyece caya grandi sin tin cu gasta asina tanto placa. Gobierno no por a busca otro alternativanan y ideanan sin cu mester paga mas di 20 miyon florin na un tram? Parlamentarionan di AVP awe lo demostra si nan ta carga nan propio responsabilidad, of si nan kier sigui hunga pa STEMPELDOOS y sigui ta yoyo di gobierno. Awe e momento di berdad ta yega: pa waak si tin curashi pa pone gobierno scucha di pueblo, of si no tin e curashi ey?

JUAN DAVID Y MARISOL KIER PA INVESTIGA NAN FAMIANAN

STA. CRUZ -- Juan David Yrausquin y Marisol Lopez-Tromp a presenta un mocion den Parlamento pa investiga tur famia directo di Parlamentarionan: casa, mama, tata, ruman. Segun e dos Parlamentarionan aki esaki ta pa promove transparencia. Pero tur hende sa cu asina nan ta purba haya mas arma contra mr. Evelyn Wever-Croes, cu obviamente ta un desafia pa tur dos Parlamentario. Un dia prome Marisol a ataca Evelyn "from nowhere" cu acusacionnan totalmente falso y infunda, djis pa demostra su envidia. Ayera den Parlamento ta Juan David, ora nan a hinke den un skina, a cuminsa ataca Evelyn, sin cu Evelyn a ni hiba palabra ainda, y indica cu e mocion aki ta dirigi contra Evelyn. Nan dos a join forza pa saca nan frustracion den e mocion pa investiga tur famia directo di Parlamentarionan y publica nan den tur medio di comunicacion. Riba su mes, nada contra transparencia. Pero berdad henter nos



pueblo kier sa ki negoshi casa di Marisol ta hinca aden? Of e ruman di Marisol? Berdad nos pueblo kier haya sa den ki negoshinan Juan David mes y su rumannan ta hinca aden? Berdad nos kier sa cuanto placa e casa di drs. Mervin Wyatt-Ras tin, yiu di un miyonario Mericano? Berdad nos mester haya sa cuanto negoshi su casa tin? Y ki hubo di e famianan directo di Paul Croes? Tur e negoshinan di su rumannan? Y no lubida Baba Herde mes, su casa abogado Lucy Herde, berdad nos mester sa cuanto placa e ta cobra? Of e ruman di Baba cu ta coordinador di gobierno y ta traha proyectonan pa



gobierno? Di Evelyn tur hende sa caba ki negoshi su ruman y su tata tin, pues e mocion aki lo no afect'e pa nada. Pero berdad nos mester bay invadl privacidad di otro hende djis pa un capricho y envidia di Juan David y Marisol? Y pakico no haci'e pa Ministernan tambe? Cuminsando cu Otmar Oduber cu ta duna negoshi di su casa, Graphix and Beyond, contratonan lucrativo? Minister Visser cu su boticanan? Minister de Meza cu compania den Valero? Talvez esaki ta interesante pa curiosidad, pero Parlamento no tin mucho mas mihor trabao pa haci, pa controla e malgobernacion, cu sinta biba bida priva di famianan di Parlamentarionan?

Na Donkey Tromp: MEP a construi deporte.........

AVP a tril Lotto y te cu el'a sangra deporte

Puntra Baba y Mike de Meza ta ken a trill e miyonesnan den Lotto

STA. CRUZ -- Cu masha asombro e Donkey un biaha mas den parlamento kier aremente contra Lotto pa Deporte. E parlamentario aki no tin curazon? E no tin berguenza? E no tin cara ni consenshi ora e papia di Lotto pa Deporte? Partido MEP a sali di Gobierno lagando un Lotto stabil. A laga mas di 20 miyon florin atras pa e directiva nobo di AVP. Den apenas algun luna tur hende por a tuma nota con Lotto a deteriora. Tur cos a cay den otro y ta masha di lamenta con Partido AVP a atende cu Lotto. Mientras nan a apunta tur flecha ariba Endy y Edmond Croes, te cu awe ambos ta cana liber den comunidad pasobra e ta masha simpel: Nan no a horta ni 1 florin, corda miyones. Sinembargo E Donkey no por bisa mescos, pasobra den su caso, su partido si a rape-off Lotto pa Deporte mahos mahos. Bao direccion di AVP, Lotto no tin placa pa deporte. Subsidie commissie ta secuestra den debe! No tin placa pa niun deporte y nada pa deporte. Ningun instancia deportivo ta haya niun ayduo. Tempo di MEP te hasta cultura tabata wordo yuda na Lotto. Awor ainda e Donkey kier honkia riba Lotto? Ora cu e papia di hortamento di miyones den Lotto, ta na kico e ta referi? Na cuanto miyon florin pa ser exacto? Nunca e por bisa, pasobra simplemente den ningun rapport tin poni absolutamente nada di ladronicia of hortamento. Awe pueblo mes por huzga con Endy Croes a traha cu alma y curpa pa deporte Arubano y sin huzga ningun hende pa color politico! El'a pone politica un banda y traha pa deporte! Endy Croes a sali lagando Lotto ta bende 42 miyon florin pa aña y awe Lotto a cay drasticamente y apenas ta bende 20 miyon pa aña! Un atraso di 20 miyon florin cual a percura pa caba cu e fundacion totalmente. Hopi straño ta e declaracion di Mike de Mesa dia 8 di July 2010: 'awor lotto ta resta tien-duizenden, honderd duizenden, miljoenen' pasobra a baha e gastonan di Lotto y Lotto ta bende menos pero e 'net -revenue' ta mucho mas ! Anto e pregunta ta na Donkey Tromp: Unda e placa cu Mike de Meza a bisa a bay? Den saco di Baba Herde? Pasobra su casa Luci Herde ta traha abogado pa Lotto cobrando miyones di florin? Pesey mes nos ta APOYA JUAND DAVID 100%... pasobra porfin nos lo bay haya sa cuanto placa Luci Herde ta cobra na Lotto. Of e lo sconde bao di entradanan di oficina di Abogado Kloes? Luci Herde y abogado Kloes mester a cobra mas di 2 miyon na Lotto pa e mas di 20 casonan den corte. Sin kita un hala di otro activistanan di partido AVP cu a haya trabao y contract na Lotto pa Deporte. Algun tempo pasa a wordo bisa cu Benvinda tambe tabata cobra 20 mil pa luna y te cu awe e no a desmenti e noticia. Pues si ta wega di trill tin, anto nos ta cla pa trill di e banda aki tambe! Pesey mes nos ta bisa como fact: AVP a tril Lotto te sangra deporte! AVP ta responsabel y nan a caba cu e miyonesnan di Lotto cu a keda den caha na Januari 2010. Ni e facilidad na Pos Chikito nan no por a caba! Mester gradici Ramon y MEP: Cu MEP bo por pone man, mishi y sinti unda e placa ta!! Cu AVP e placa ta tril y somenta bay! Ni waak ni mishi ni pone man!

Aña 2010 y 2011 ta un aña exitoso pa Famia Plania

STA. CRUZ -- Famia Plania a yama un conferencia di prensa. Director di Famia Plania sra. Evelyn Yarzagaray ta amplia riba e cifranan di miembrecia di e hoben y adulto cu ta bin Famia Plania pa asina ricibi e metodo di anticonceptivo . Famia Plania ta hopi contento cu e crecemento. For di aña 2008 tin un crecemento y na aña 2010 ta un aña tremendo unda cu a ricibi mas di mil cliente nobo. E aña aki ya caba tin un crecemento di 30% den solamente e prome tres lunanan. Famia Plania no ta solamente duna informacion of duna charla of yuda cu proyectonan, pero tambe ta duna e servicio pa duna anticonceptivo pa un y tur. E hoben por bin cu su zorgpas sea ta e persona femenino of masculino por haya e producto cu nan tin mester. Tambe esnan cu tin 21 aña bay ariba Famia Plania ta cobra solamente 25 florin anual unda cu tambe por ricibo tur loke e anticonceptivonan cu bo lo tin mester. Tin diferente pilder di anticonceptivo, prik pil uno, dos y di tres luna, tambe tin spiral, condoom masculino y femenino. Tambe Famia Plania ta duna e servicio di e morning pil. Esey ta un pilder si acaso e condoom mester kibra por tuma un morning pil pa evita cu e hoben sali na estado. Tambe tin test di embarazo pa asina waak si di berdad bo ta na estado si of no. Famia Plania tin cu provide e barnan di San Nicolas y tambe hopi gerente di hotel . Famia Plania kier pa tur hende ta consciente di e necesidad di safe sex aki na Aruba, pero tambe pa e turistanan cu ta bini haci uso di e anti - conceptivonan aki pa nan ta bon protégi.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP MAANDAG 11 JULI 2011 OM 10.00 UUR V.M IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN

ENIG AGENDAPUNT:

Ontwerp-landsverordering tot vastelling van de begroting van het Tourism Product Enhancement Fund voor di periode januari 2011 – December 2012 (ZJ 2010-2011-707)

De Plv. Griffier

Drs. J.I. Williams

Presidente di INTERPOL a bishita Gobernador



STA. CRUZ -- E presidente di Interpol sr. Khoo Boon Hui a haci un bishita di cortesia cerca Gobernador Fredis Refunjol. E presidente ta na Aruba den cuadro di un conferencia regional di Interpol cu ta tumando lugar na Aruba cu participacion di como setenta delegado di trintidos region. Sr. Khoo Boon Hui tabata acompaña pa sr. Petter Dhyre, miembro di directiva di Interpol representando Europa. Na e encuentro tabata presente tambe director di Gabinete di Gobernador, mr. Peter Benschop.



STICHTING AMBIENTE NOBO
Santa Cruz # 336, telefoon 585-4248



Asociacion di Mayor y Famia di Persona cu Limitacion Mental Pavilla 19-B • Tel. 583-6297 • Fax 583-6295 • sonrisavereniging@hotmail.com

Fundraising Concierto " Magic Violin"

STA. CRUZ -- Stichting Ambiente Nobo ta un dagopvang pa personanan cu limitación mental y Asociacion di mayor Sonrisa ta traha na bienestar di persona cu limitación mental.

Nan ta organiza un Fundraising Concierto " Magic Violin" bao encargo di e profesional internacional di Violin, sr. Richard Olejniczak cual ta presentando su ultimo Concierto aki na Aruba. Fecha: 29 Juli 2011 na Crystal Theater pa 8.30 di anochi. Prijs: afl. 50,=. Stichting Ambiente Nobo y Asociacion di Mayor Sonrisa ta invita tur persona cu ta gusta música pa cumpra un of mas kaarchi di concierto "Magic Violin" y alavez yuda Stichting Ambiente Nobo y Asociacion di Mayor Sonrisa.

Pa cualkier otro información tocante e por tuma contacto cu sra. Angelique Perez –Kelly, na Sonrisa tel: 583-6297.

Women's Club of Aruba

Ta presenta nomber di e mihor graduadonan pa 2011

STA. CRUZ -- E graduadonan cu awe lo ricibi honor di Student Award di Women's Club of Aruba ta: Lysandra Lampe (IPA), Aby Sneek Smith (ISA), Laura Eymann y Timothy Kross (VWO), Melisa Agunbero (HAVO), Ahnaíssa Christiaans (MAVO 7 vak), Nicole Pearce (MAVO 6 vak).

Di EPI: Thais Pourier (Economia), Lindomar Geerman (Ciencia & Tecnologia),

Jessica Valbuena Camelo (Hospitalidad & Turismo), Deborah Stoc (Salubridad & Servicio).

Di EPB: Lisbeth Tavarez Abreu (Doorstroom), Dimitri van Tholen (Uitstroom),

Shawn Mackintosh (Arbeidsmarkt), Edward Tromp (Aspirant Opleiding).

Pa e schoolnan di anochi: Ramon Sena (HAVO), Jardiëlla Tromp y Lyandra Webb (MAVO) y Miguel van Heyningen (LTO).

Oportunidad pa entrega proposicionnan pa condecoracion real

STA. CRUZ -- Mescos cu añanan anterior den aña 2012 tambe lo haci entrega di Condecoracionnan Real na ocasion di celebracion di Aña di La Reina na April 2012. Pa un persona por wordo considera pa haya un condecoracion real mester tene cuenta cu e hecho cu e accento ta cay riba prestacionnan particular den comunidad y specialmente riba tereno voluntario, pues trabaonan pa cual e persona no a/ta ricibi salario. Prestacionnan particular cu un persona a haci contra pago por conta solamente acerca of nan mester ta di un caliber y nivel di e halto ey cu nan tabata di valor excepcional pa desaroyo economico di Aruba. Condecoracionnan real ta wordo trata na Hulanda door di un organo cu ta carga e nomber di Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden , Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merece un condecoracion real por entrega un proposicion. E entrega di un proposicion pa un condecoracion real mester wordo haci pa medio di Decoratie Commissie Aruba y mester wordo entrega den un envelop cera na Bureau di Minister Presidente di Aruba (Bureau Minister van Algemene Zaken), na atencion di Decoratie Commissie Aruba, Bestuurskantoor, L.G. Smith Boulevard 76, Oranjestad, Aruba. Ultimo dia pa entrega un proposicion pa un condecoracion real pa aña 2012 ta diamars 2 di Augustus 2011. Pa haci un proposicion pa condecoracion real MESTER HACI USO DI DOS FORMULARIO SPECIAL. E formularionan aki ta obtenibel na balie abao na entrada na Bestuurskantoor na Playa of cerca e miembronan di Decoratie Commissie Aruba. Ademas di esaki e formularionan ta obtenibel tambe "on line" via Website: www.gobierno.aw of www.overheid.aw. E formularionan aki mester wordo yena completo y detayadamente y tur instancia menciona mester firma e proposicion tambe. Puntonan pa prepara un proposicion.Yena tur dos formulario completo



y detayadamente; corda describi apart y detayadamente cada trabao/actividad special cu e persona a desplega y e periodo/fechanan exacto durante cual el'a desplega e trabao; si e actividad ta como parti di un organizacion, describi e organizacion, su mision y meta, su valor pa Aruba, su grandura etc. y cual funcion e persona en cuestion a ocupa den e organizacion; indica cuanto tempo e persona en cuestion ta dedica na e actividad en cuestion (ora pa siman, pa luna, pa aña); splica e actividad special di e persona en cuestion detayadamente teniendo cuenta cu : si ta un actividad individual of colectivo, nivel di responsabilidad y profesionalismo di e persona, influencia y balor di e trabao pa e comunidad di Aruba, peso y influencia di e trabao, local y internacional, e bon ehempel cu e prestacion di e persona ta pa otronan; mester menciona si e persona a ricibi cualkier forma di compensacion financiero (onkostenvergoeding) pa e trabao aki y cual ta e suma en cuestion; menciona tur informacion adicional cu bo persona ta considera al caso pa mustra cu e persona en cuestion ta merece y un condecoracion real; den caso cu e persona en cuestion tin un dunado di trabou, mester entrega un declaracion di e dunado di trabao mencionando cu esaki no tin obhecion pa e persona ricibi un condecoracion real. E declaracion mester menciona, nomber, adres y telefon di e dunador di trabao den caso cu miembronan di DCA mester tuma contacto cu e dunador di trabao; di crucial importancia ta e motivacion di e peticion. Por haci esaki na e parti "Toelichting" di e formulario caminda ta menciona "Activiteit" of por haci esaki riba un papel apart mencionando e number di e actividad cu e tin relacion cu ne. Pa por evalua e meritonan di un persona cu ta wordo proponi pa un condecoracion real ta di suma importancia pa duna tur informacion pidi y pa menciona tur dato y informacion cu por realce e trabao(nan)/ actividad(nan) desplega door di e persona en cuestion. Pone hopi atencion na esaki. Por fabor tuma nota cu proposicionnan incompleto of cu a drenta laat lamentablemente no por wordo trata. E "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden" ta trata solamente e proposicionnan completo y cu a drenta na tempo. Den caso cu tin cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu presidente adhunto di Decoratie Commissie Aruba, Sra. J.I. Spellen, tel 587-7772, of via e-mail: nico@setarnet.aw.

PRENSA ARUBANO PRESENTE NA E ULTIMO LANZAMENTO DI E SPACE SHUTTLE ATLANTIS STS-135

Specialmente pa cubri e hardware di Dr. Edward Cheung



STA. CRUZ -- Prensa Arubano representa pa e crew di Poets TV, Jan Poets y Roderich Lopez, ta presente pa cubri e ultimo lanzamento di e Space Shuttle Atlantis STS-135, cual porcierto lo ta e ultimo biaha cu NASA ta lanza un Space Shuttle den espacio. Pa e ocasion historico aki Poets TV ta na Kennedy Space Center specialmente pa realiza un reportahe di e hardware "Robotic Refueling Mission".



E hardware aki cu lo bay ser transporta riba e ultimo lanzamento a ser construi pa nos orguyo cientifico Arubano di NASA, Dr. Edward Cheung. Poets TV a haya e privilegio pa cubri e conferencia di Prensa den e sala di NASA, unda e hardware a ser introduci na e miembronan di Prensa Internacional, cual a ser transmiti en bibo pa e canal di NASA TV.
Tambe Dr. Edward Cheung a duna Poets TV un splicacion completo. Pues keda pendiente pa e reportahe interesante y historico aki.



Mañan atardi cu un asombroso bahada di solo…

Disfruta di un recital musical intimo y romantico



STA. CRUZ -- Manera ta e caso durante varios siman caba, pueblo por a tende di e espectaculo unico aki cu lo tuma lugar mañan atardi, cuminsando for di 6:30 pm na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant. Angelo Koolman, cantante local cu varios aña di trayectoria musical masha exitoso lo ta presentando su concierto unplugged , pues estilo acustico, pa tur e fanaticonan di bon musica, hunto cu su invitadonan cu lo ta Edjean Semeleer y Sherida Paesch. Hunto nan lo presenta un concierto intimo y hopi varia cu bon musica durante mas cu dos ora largo di un show romantico. Bo tin cu imagina bo sinta mañan atardi laat, relahando riba e teraza fantastico di La Trattoria El Faro Blanco Restaurant, den aire liber cu e brisa fresco di Aruba, cu bista riba lama, gozando di un tremendo recital musical, cu e mihor asientonan pa disfruta di un bahada di solo impresionante cu sigur lo haci henter e experiencia masha special y inolvidabel. Ta masha poco bes nos ta haya e oportunidad di ta parti di eventonan asina memorabel. Pues nos ta recomenda bo pa tey presente y nos ta invita bo cordialmente pa presencia e show unico aki.

Busca bo ticket di entrada na valor di Afl. 50,- na CD & More of yamando 7336950

Angelo Unplugged , ta e prome di varios espectaculo musical cu lo wordo presenta na La Trattoria el Faro Blanco Restaurant. Nos ta topa mañan atardi pa asina goza di bida y disfruta di un bon rato di un intimo recital musical presenta pa Angelo Koolman y su artistanan invita.



ANGELO
unplugged

Enjoy a live & romantic concert while watching a breathtaking sunset....

Saturday, July 9 th 2011
From 6:30 pm till 8:30 pm
at La Trattoria El Faro Blanco Restaurant
Entrance : Afl 50,= p/p
Tickets available at CD & More or 733 6950

Bin Move Bo Body!
Awetardi y awenochi na Museo Arqueologico!

Evento gratis pa mucha- y hobennan cuminzando pa 4'or pm



STA. CRUZ -- Hoben, bin goza di e dushi ritmonan di Ritmo Real y Bryan Montero and the Average Joes riba parkinglot di Kong Hing cuminzando pa 5'or di atardi. Inspira bo mes pa e Mural gigantesco riba muraya di Kong Hing y 'move to the beat' cu e presentacion di 'streetdance' haci pa hobennan bao guia di Alydia Wever. Laga Jair Britten, integrante di Datapanik, guiabo con pa traha bo 'Tinkler' di material recicla y participa na e 'Tinkler'-Zumba riba pista dilanti di Monumentenbureau cu Linda Alarcon-Muñoz di Bailin. Mayor, participa hunto cu bo chikitin na e workshop di baile di 4'or pm pa muchanan di 1 aña y mey pa 5 aña den Auditorium di Museo. Pa su rumannan un tiki mas grandi (6 pa 13 aña 13) ta sigui pa 5'or pm cu e workshop Dance Excersice. Traha 'cuff-bracelett' hunto cu bo yiu den e tayer di Melisamae Design den 'ex-fruteria'. Por escoge di materialnan tough pa traha bracelett pa mucha homber y materialnan mas girly pa mucha muher. Complementa bo 'outfit' cu stempel di Indjan riba cara of curpa y disfruta di un dushi pasaboca y co'i bebe. Mira e obra di arte di e exposicion 'Paisahenan den Movecion' den sala di Museo cu e hoben artistanan Priscilla Lacle, Weng Mee Tang y David Winklaar a construi, inspira pa e cuadranan di Joannes Donati, Angiolina Henriquez y Wouter van Romondt. Descansa un rato den



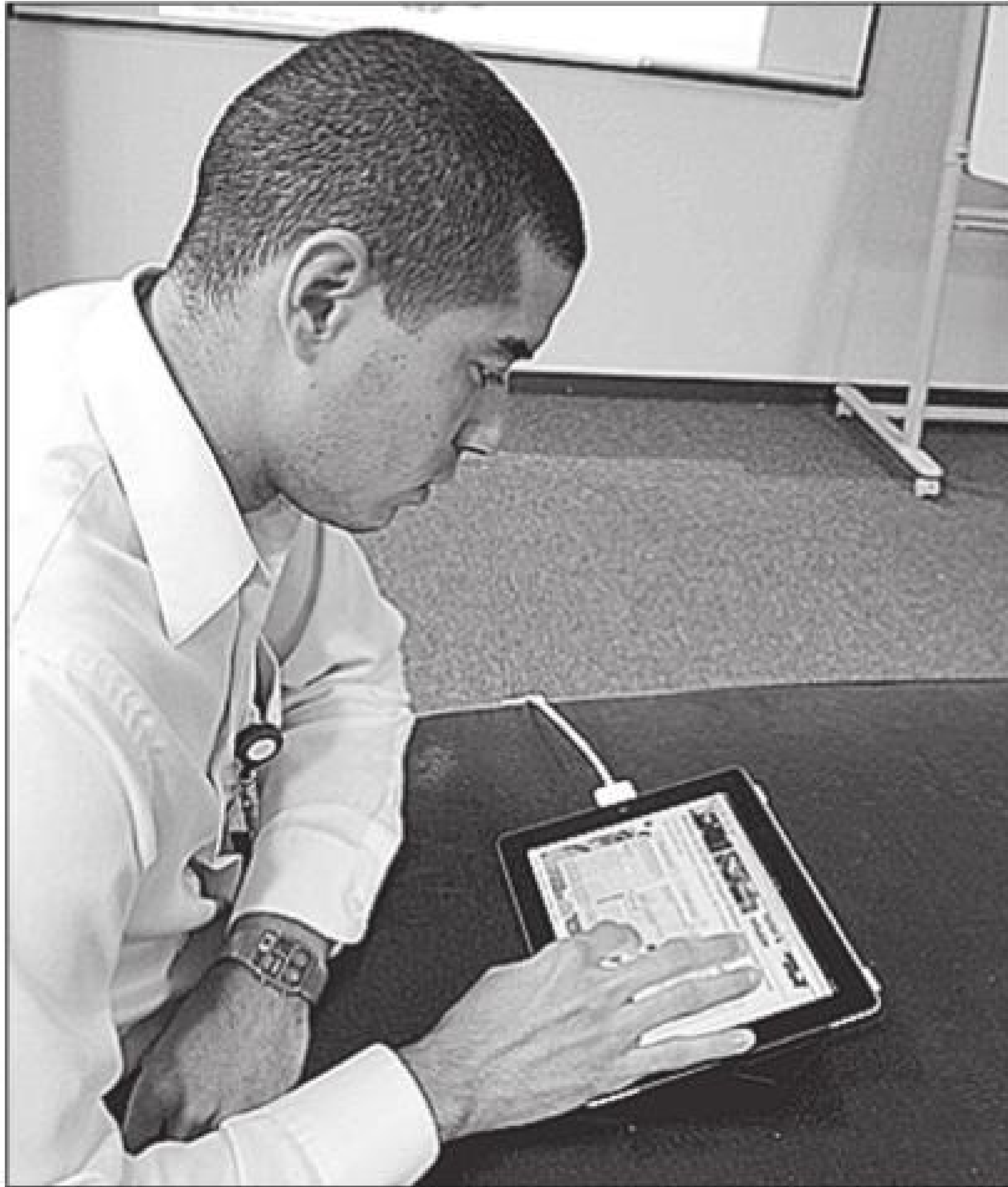
jardin y disfruta di e bunita obra di arte di Ciro Abath. Bin goza, baila y Move Bo Body! GRATIS di 4'or di atardi pa 11'or di anochi na Museo Arqueologico den Schelpstraat, cual lo ser cera pa trafico pa siguridad di tur bishitante, riba parkinglot di Kong Hing y cera e anochi hunto cu nos riba e pista den aire libre riba plein dilanti di Monumentenbureau cu musica di DJ101!



4G lo trece opcionnan nobo pa clientenan

STA. CRUZ -- E director di SETAR Sr. Roland Croes a bisa : "Na SETAR nos a pensa hopi riba con nos clientenan lo bay usa e devicenan manera Laptop, smartphone y tablets cu ta riba mercado. SETAR lo bin cu diferente opcion pa Prepaid y Hybrids pa cumpli cu necesidad di su clientenan. Clientenan lo haya diferente opcion pa scoge di nan pa cumpli cu nan necesidad y e forma cu nan tin pensa di usa e device." Roland Croes a anuncia cu oficialmente SETAR su red di 4G ta cla. Kico 4G ta significa pa nos clientenan? "Loke e ta significa ta cu nos clientenan lo por conta cu un speed mas halto cu lo drecha nan experencia un tiki mas riba Internet." Sr. Arthur Ruiz, di departamento di Mercadeo a duna un demostración riba e I-Pad 2, di un producto hopi inovativo cu ta un kaarchi cu lo duna e posibilidad di traha riba Wi-Fi, 3G y 4G. Wi-Fi na unda SETAR tin servicio di Wi-Fi Aruba. Pues, e Carchi aki lo ta "All in One". Ademas di por cumpra data cu e kaarchi aki, e cliente lo por cumpra tambe cu un Credit Card. Edward Ashby, di e departamento di Mobile Switches di SETAR a duna otro demostración di e bon "performance" di un laptop cu ta traha cu un 4G dongle. Ademas di esaki miembronan di prensa por a mira y usa algun smartphones cu ta traha riba e 4G. Sr. Roland Croes, director di SETAR a tuma e oportunidad di gradici tur cliente di SETAR pa nan pasenshi. El'a gradici nan cu nan a scoge SETAR pa ta nan compania y pa SETAR asina ta number 1 riba mercado di Aruba. "Nan por ta sigur cu manera semper SETAR lo haci e inversion necesario pa Aruba keda al dia cu lo ultimo den tecnologia.", asina Croes a expresa.

Ademas di esey, Croes a gradici e coleganan di SETAR cu tur dia ta willing pa siña y traha duro pa e compania progresa y sigui inova. E ta agradecido tambe na e supplier principal di e red di cellular Alcatel-Lucent pa nan trabou, na e Hunta di Comisario y Shareholder representa door di e Minister di Telecomunicacion, Minister Mike de Meza cu ta dunando SETAR tur cooperación necesario pa por sigui padilanti. Riba e potret: Arthur Ruiz di Mercadeo y Eduard Ashby di Mobile Switches.



McDonald's ta introduci Mozarella Sticks riba nan menu:

Agrega mas sabor na bo combo di McDonald's



STA. CRUZ -- Awor ta posibel pa agrega aún mas sabor na bo combinacion favorito cu e opcionnan delicioso obtenibel na McDonald's; na un prijs sumamente economico.

Ademas di introduci e opcion di 'add-on', McDonald's ta contento di por ofrece un otro producto cu sigur lo ricibi un acogida grandi den corto tempo, e famoso Mozarella Sticks.

Opcionnan cu por wordo agrega na cada combo ta; Cheeseburger, McNuggets di 4 pida, Sundae of e Mozzarella Sticks. Ken no conoce e popular 'Mozarella Sticks'? E no tin mester di un introduccion, compañe cu bo combinacion faborito.... 'dip' den e saus di marinara y disfruta! Pa djis Awg 1.99 bo por agrega un di e opcionnan ariba menciona na bo combo. McDonald's manera semper ta brinda su clientenan sabornan grandi na prijsnan chikito. Bishita McDonald's na Palm Beach of Sta. Cruz y disfruta di e opcionnan delicioso cu e "Add to your Menu" ta ofrece!

MUCHA PERDI, A YEGA CAS

STA. CRUZ -- Un señora a yama warda di polis di San Nicolas diarazon pa 1:50 y a bisa polis cu su yiu chikito banda di 8'or a bay cumpra Wendy's y te na e ora ey e no a bolbe cas. E mama a duna descripcion di e mucha. Polisnan a bay na e cas y ey nan a papia cu e wela J.M.M. kende a bisa cu e mucha a sali 8'or bay cumpra Wendy's. E wela a duna polis un pasfoto di e mucha y a bisa polisnan cu e mucha ta un tiki atrasa. Tambe e ta duna polisnan descripcion, con e mucha ta bisti. Polisnan a bay busca y a topa cu un grupo di mucha para banda di Wendy's y a puntranan, pero nan no a mir'e. E trahadornan di e lugar tampoco a mira e mucha. Pa 4:30 di madruga, A. M., ta yama warda y a bisa polis cu e mucha a yega cas 4'or di madruga. Nan tabata kier pa polis papia cu e mucha durante dia.

DOS RUMAN TURISTA ATRACA, UNO A KEDA CU NANISHI KIBRA

STA. CRUZ -- Un bartender di un bar na San Nicolas a yama warda y a bisa polis cu 5.'3 di madruga, dos homber a drenta den e lugar y uno tabata tur na sanger na su nanishi. Polis a bay y a topa cu dos ruman turista Mericano, kende a bisa cu dos homber a atraca nan. Nan no tabata kier a duna keho, pero nan kier pa polis hibanan na nan hotel. Polis a hiba esun cu ta sangra na poli pa tratamento. Supuestamente su nanishi tabata kibra. Despues e otro ruman tambe a bin warda y a bisa polis cu e kier bay su hotel. Polis a baha tur dos na nan hotel.

Calixto de Kort a bira e Ganador di Campaña di Extra Innings di Mayor League Baseball



STA. CRUZ -- Recientemente Calixto de Kort a bira e ganador di e campaña di Extra Innings di Mayor League Baseball na unda tur esnan cu a tuma e pakete special aki a participa aden. Sr. Calixto de Kort a gana un petchi di New York Yankees, su team preferi, un DVD special cu ta contene e weganan di mas grandi (baseball s greatest game) cual ta inclui tambe 7 wega di World Series di Yankees cu Pittsburg na aña 1967 y un weekend stay pa 4 na The Mill Resort & Suites. Riba e potret por mira sr. Calixto de Kort cu su señora despues cu nan a ricibi e premio Weekend Stay pa 4 for di Andreina Kock, representante di departamento di Mercadeo di SETAR.

Graduacion di studiantenan di Colegio EPI unidad Hospitalidad & Turismo

STA. CRUZ -- Dialuna 4 di Juli, den un Ballroom di Aruba Marriott Hotel completamente yen, EPI Hospitalidad y Turismo a tene un cena pa celebra graduacion di un grupo di studiante cual a logra termina nan estudio cu exito.

E anochi aki tabata tin graduacion di tres diferente programa cu ta wordo ofreci na e unidad di Hospitalidad y Turismo, cual nan ta, AP (Apprenticeship Program), IE (Immediate Employment) y por ultimo FS (Further Studies). E apertura di e anochi aki tabata den man di docente meneer Randy Geerman cu tambe a fungi como maestro di ceremonia pa henter e anochi festivo.

A continua cu señora Undina Harms, Directora General di Colegio EPI, cu a desea e studiantenan hopi exito den nan futuro carera. Otro orador importante tabata señor Jesus Cardoso, General Manager di Occidental Grand Aruba. E feliz graduadonan di e anochi aki ta lo siguiente;

Graduado di e programa di APPRENTICESHIP: Kock, Rigon R.

Graduadonan di ASSOCIATE OF APPLIED SCIENCE IN CULINARY ARTS:

Andrade de Barros de, Ma. Ros, Angela Rosas, Rollyn R., Geerman, Christopher D., Leocadia, Xiorien, Luydens, Jonaila I., Peña de Mujica, Ever A.

Graduadonan di ASSOCIATE OF SCIENCE DEGREE IN HOSPITALITY MANAGEMENT: Akins, Kimberley K., Baluarte Fernandez, Glen C., Becker, Manou, Biezen v/d, Diangelis M., Biezen v/d, Nathania N.,Boekel van, Amaryllis N., Bueno, Jackie Lou B., Castro, Naggenia G,. Chow, Vivian, De la Cruz, Juan Carlos, Donata, Rhudrick F., Farro, Glendelain E. Fingal, Lucianne J., Fisher, Zoya K., Geerman, Jeshua A,. Goeloe, Christen G., Halls, Michelle A., Hazel, Brittney E., Henry, Solange V., Hernandez, Raymrick M., Irausquin, Jennifer M., Jansen, Vanessa I. Kelly, Gilbert A. Leijenaar, Mandy M. Lopez, Joraine J. Magante, Hazel R, Matos Gonzalez, Genesis S. Peterson, Evelyn D. Ras, Jennelyn M. Ras, Osmond J. Scorzza Sanchez, Jose M. Simmons, Dieidra D. Sugrim, Rajkumar Tromp, Jean Carlos L.Tromp, Noemi G. Valbuena Camelo, Jessica A. Vieira, Francheska V. Yue, YanrongZedan Arambatzis, Freddy A. Ademas di esaki tabata tin diferente studiante cu a haya un plakkaat pa a destaca como studiante den nan area, esaki nan tabata como lo siguiente:

IE Program
FS Program

Student Leadership Award-
Rollyn Angela
Jacky Lou Bueno
Student School Spirit Award -
Christopher Geerman
Osmond Ras
Culinary Arts Award of Excellence-
Rollyn Angela
-Academic Excellence Award-
Rollyn Angela
Jessica Valbuena
Most Academic Improved-
Jonaila Luidens
Evelyn Peterson

Staff, faculty y management di EPI Hospitalidad y Turismo kier a gradici tur persona cu a yuda pa e anochi aki tabata uno exitoso, especialmente na personal di Aruba Marriott Resort and Stellaris Casino pa cu nan bon servicio. Por ultimo Colegio EPI ta desea tur studiante hopi exito den nan futuro estudio y cu nan por continua ta exitoso den nan profesion y tur nan demas meta cu nan tin stipula den bida.

Mas Medida AVP



AWA
aumento 11%



CORIENTE
aumento 13.3%

Central di Estadistica (CBS) cu su di seis publicacion:

"General government sector of Aruba 1999-2009"

STA. CRUZ -- Recientemente Oficina Central di Estadistica (CBS) a emiti e di seis publicacion "General government sector of Aruba 1999-2009". E publicacion ta describi e sector publico di Aruba segun conceptonan, definicionnan, clasificacionnan y reglanan di contabilidad di e Sistema di Cuentanan Nacional 1993 di Nacionan Uni.

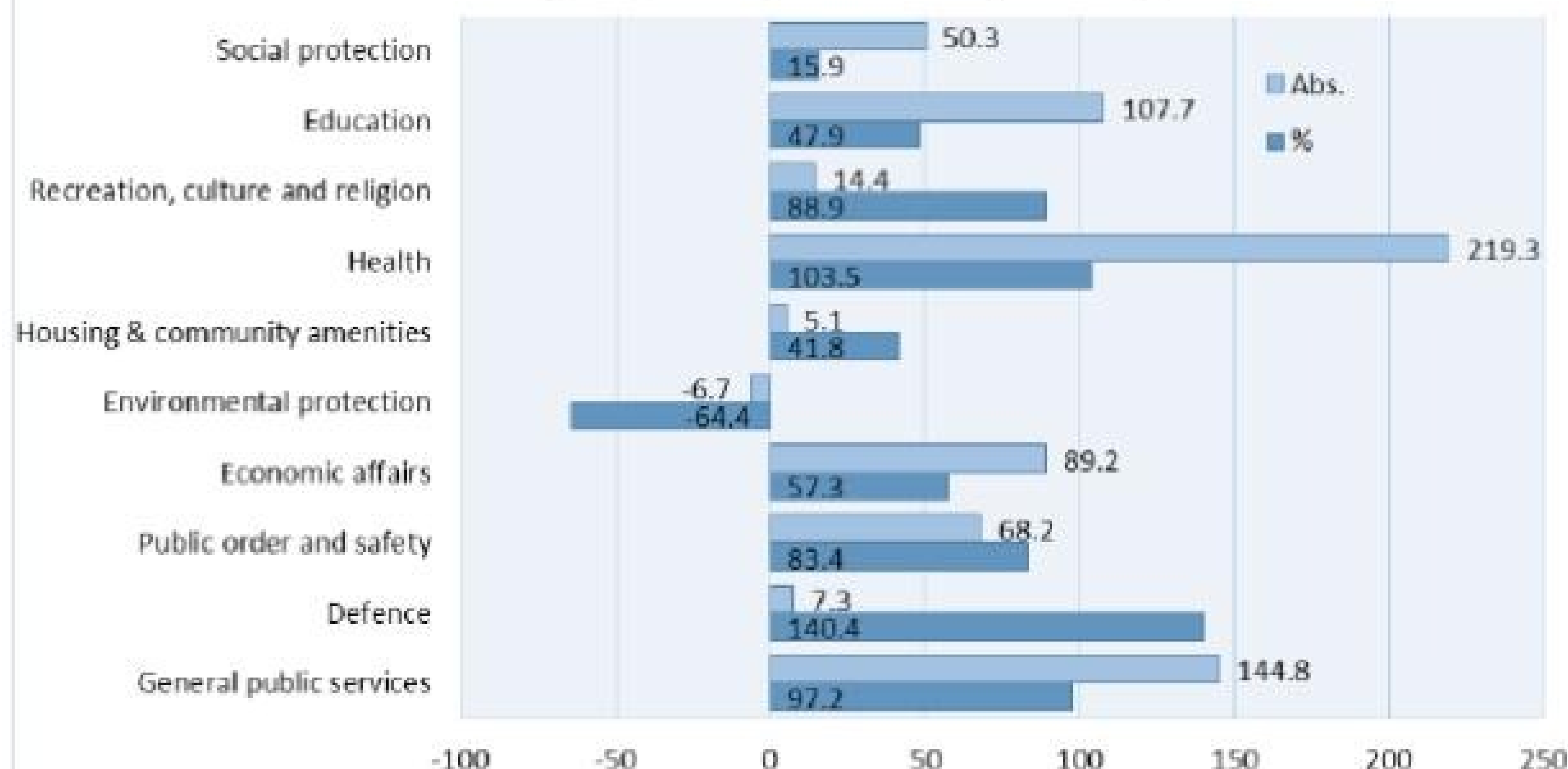
E sector publico di Aruba ta consisti di entre otro: Pais Aruba, DOW, SVB, AZV y algun otro departamentonan. Un di e clasificacionnan mas importante den e publicacion ta esun di COFOG ("Classification of the Functions of Government"). Unidad principal di COFOG ta transaccionnan individual di e sector publico. COFOG ta dividi gasto- y entradanan di e sector publico den diez division funcional. E divisionnan funcional aki ta concorda cu diferente tarea general di gobierno of servicionan publico. Nan ta entre otro: Servicio publico en general, Ordo publico y seguridad, Asuntonan economico, Salubridad, Educacion y Proteccion social. Gasto- y entradanan ta ser presenta pa cada division. Ehemplo di gastonan ta entre otro: Compensacion di empleadonan, consumo intermediario, subsidio y beneficionan social. Ehemplo di entradanan ta entre otro: Impuesto riba produccion y importacion, impuesto riba entrada y contribucionnan social. E cifranan den e publicacion ta facilita comparacion di gastonan (y entradanan) di diferente añanan segun e diferente funcionnan (tareanan), comparacion di tipo di gastonan/ entradanan di añanan specifico. Tambe por monitor trendnan den divisionnan specifico. Como cu COFOG ta un clasificacion internacional e ta permiti comparacion cu otro paisnan tambe. Organizacion di gastonan publico segun e clasificacion di COFOG ta duna un bon descripcion di alocacion y composicion di fondonan publico segun e tarea y servicionan publico cu ta ser distingui. E tareanan publico por ser parti den programanan cu ta dirigi ariba realizacion di metanan publico cu gobierno tin fiha ariba e diferente tareanan y servicionan publico. Presentacion di e gastonan publico segun programa ta mehora e bista di e maneho cu ta ser hiba: e nivel di alocacion di fondonan publico segun e diferente tareanan cu ta ser distingui ta un refleho di e importancia cu ta wordo duna na e tarea specifico en cuestion. Nos tin cu menciona cu e publicación aki y hopi otro información lo ta disponible ariba e website di CBS, cu tin como adres; WWW.CBS.AW

Den e ultimo decada, e gastonan di gobierno a subi cu casi 60 porciento. Den totalidad gobierno a gasta na 2009 1883.8 miyon florin. Na anja 1999 esey tabata 700 miyon menos. Gobierno ta gasta casi 220 miyon mas na e sector di salubridad den aña 2009, den comparacion cu aña 1999. Dos otro sectornan na unda awor hopi mas placa ta wordo inverti ta e "general public services" y "education". Solamente na e sector medio ambiental ta wordo menos gasta na 2009, den comparacion cu 1999. Den porcentahe e gastonan na e sector "defence" a subi mas cu cualkier otro sector (140.4), pero e suma total cu ta wordo gasta na e sector ey ta hopi abao (7.3 miyon). E tres sectornan na unda mas placa ta wordo gasta ta "health", "social protection", y "eduaction". E aandeel di nan den e total di gastonan ta respectivamente 22.9%, 19.5% y 17.7%.

1.1 Key indicators general government

	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Nominal GDP, at market prices (in Awg. mln) 1	3,084	3,353	3,437	3,475	3,618	3,989	4,173	4,340	4,681	4,914	4,478
Percentage change Nominal GDP	3.5%	8.7%	2.5%	1.1%	4.1%	10.2%	4.6%	4.0%	7.9%	5.0%	-8.9%
Nominal GDP, per capita (In Awg. mln.)	34,395	36,959	37,422	37,237	38,055	40,843	41,458	42,202	45,011	46,675	42,014
Mid year population [2]	89,658	90,734	91,851	93,310	95,076	97,658	100,644	102,833	104,005	105,287	106,594
Annual Period average change CPI in %	2.3	4.0	2.9	3.3	3.6	2.5	3.4	3.6	5.4	9.0	-2.1
Real GDP, at market prices (in Awg. mln)	3,209	3,353	3,341	3,269	3,284	3,531	3,573	3,586	3,671	3,537	3,293
Percentage change Real GDP	1.2%	4.5%	-0.4%	-2.2%	0.5%	7.5%	1.2%	0.4%	2.4%	-3.7%	-6.9%
Real GDP, per capita (In Awg. mln.)	35,788	36,959	36,377	35,033	34,542	36,158	35,498	34,874	35,293	33,590	30,895
Total revenues (In Awg. mln.)	1,114	1,170	1,435	1,427	1,482	1,482	1,570	1,682	1,750	1,963	1,966
% GDP	36.1%	34.9%	41.8%	41.1%	41.0%	37.2%	37.6%	38.7%	37.4%	39.9%	43.9%
Tax Revenue (In Awg. mln.)	608.4	650.5	728.4	624.0	688.2	724.2	778.4	850.6	887.9	989.8	1,008.5
% GDP	19.7%	19.4%	21.2%	18.0%	19.0%	18.2%	18.7%	19.6%	19.0%	20.1%	22.5%
Social contributions and benefits as revenue (In Awg. mln.)	252.8	242.9	281.0	292.1	298.2	311.6	304.3	380.7	376.8	412.1	401.1
% GDP	8.2%	7.2%	8.2%	8.4%	8.2%	7.8%	7.3%	8.8%	8.0%	8.4%	9.0%
Total expenditure (In Awg. mln.)	1,184	1,168	1,286	1,321	1,404	1,509	1,583	1,579	1,673	1,777	1,884
% GDP	38.4%	34.8%	37.4%	38.0%	38.8%	37.8%	37.9%	36.4%	35.7%	36.2%	42.1%
Compensation of employees (In Awg. mln.)	416.4	446.2	463.4	478.1	496.3	526.5	569.4	551.7	571.4	594.9	620.0
% GDP	13.5%	13.3%	13.5%	13.8%	13.7%	13.2%	13.6%	12.7%	12.2%	12.1%	13.8%
Social contributions and benefits as expenditure (In Awg. mln.)	197.7	172.3	187.8	177.2	181.8	187.2	217.3	222.0	225.0	247.2	258.4
% GDP	6.4%	5.1%	5.5%	5.1%	5.0%	4.7%	5.2%	5.1%	4.8%	5.0%	5.8%
Gross fixed capital formation (In Awg. mln.)	39.3	26.6	23.1	22.7	37.1	45.8	5.5	21.5	25.1	26.7	17.6
% GDP	1.3%	0.8%	0.7%	0.7%	1.0%	1.1%	0.1%	0.5%	0.5%	0.5%	0.4%
General Government defit/surplus	-70	2	149	106	78	-26	-13	102	78	186	82
% GDP	-2.3%	0.1%	4.3%	3.0%	2.2%	-0.7%	-0.3%	2.4%	1.7%	3.8%	1.8%
Total Government debt [3] (In Awg. mln.)	1,213	1,296	1,505	1,653	1,495	1,717	1,905	2,012	2,140	2,050	2,223
% GDP	39.3%	38.6%	43.8%	47.6%	41.3%	43.1%	45.7%	46.4%	45.7%	41.7%	49.6%

[1] Source: CBS GDP calculations
[2] source : Statistical Yearbook 2009
[3] Source: Selected Economic Indicators CBA till 2009



Un total di 18 empleado a sigui curso special

ASTEC ta prepara su empleadonan pa sigui crece

Pa bira e futuro lidernan den e compania



STA. CRUZ -- Un grupo di 18 empleado di ASTEC recientemente a completa un curso di liderazgo, maneho y desaroyo di structura cu a wordo diseña pa eleva e nivel di e empleadonan di ASTEC y e organizacion en general. E idea pa ofrece e curso aki a nace for di diferente reunion interno, unda cu a discuti preparacion pa forma futuro lidernan di e compania. ASTEC ta buscando internamente mes pa forma futuro lidernan den e compania. Banda di forma lidernan, e compania ta trahando duro pa por desaroya e talentonan y habilidad nan di tur nan supervisor- y managernan. ASTEC tin un base di empleado bastante hoben, aproximadamente 70% di e trahadornan den e compania tin 35 aña of menos, mientras cu 25% di e empleadonan tin mas di 50 aña di edad. Consecuentemente, den e proximo añanan, esnan cu ta bay retira pa disfruta di nan pensioen mester wordo reemplaza pa talentonan mas hoben. ASTEC ta aplica e dicho "an ounce of preparation saves a pound of work", o sea cu poco preparacion adecua ta preveni cu e trabao na final ta bira hopi. E curso di liderazgo, maneho y structura aki ta un di e prome pasonan pa apoya y pusha e desaroyo continuo di e empleadonan di ASTEC y prepara nan pa asumi mas responsabilidad den futuro. ASTEC tin 73 empleado den servicio y ta sirbiendo APA y nos comunidad desde aña 1983 caba. Nan funcion riba waf ta di stuwadoor di carga, cu ta encera baha tur tipo di carga for di barco, tanto den forma di container pero tambe den forma di cement, auto of otro carganan special. Riba e foto por aprecia 16 di e 18 empleadonan orguyoso di ASTEC cu a ricibi nan certificado di participacion na e curso.

PARTIDO MEP:

JUAN DAVID YRAUSQUIN A BIRA ONSPORTIEF

E SI POR ATACA HENDE TUR DIA, PERO E NO POR WORDO ATACA

STA. CRUZ -- Despues cu Parlamentario Ady Thijsen a punta dede den direccion di Juan David Yrausquin, por a nota un Juan David masha onsportief mes. E pregunta cu a wordo lanza ta si Juan David Yrausquin ta haya parti di e ganashi di Yrausquin Motors cu tin contrato miyonario cu gobierno. En vez cu Juan David mustra curashi y contesta e pregunta ey, el'a core traha un mocion pa asina hende stop di cuestion'e. Juan David y su coleganan tin un aña y mey ta ataca integrantenan di MEP, no riba nan mes, sino riba nan famianan. Awor cu a cuminsa punta dede



riba dje, diripiente e kier prohibi esey y bin cu un mocion. Por a nota tambe cu el'a bira masha masha onsportief mes den Parlamento caminda el'a cuminsa acusa yen di hende di yen di cos. Scondiendo tras di su imunidad parlamentario el'a lanza acusacionnan pasobra e sa cu toch e no mester proba su mentiranan lanza den parlamento. Esnan cu tabata den sala a reacciona sumamente sorprendi, pasobra semper AVP a ataca MEP riba tereno personal y familiar. Ora nan no tin argumento, nan ta lanza atakenan baho. Awor cu atakenan a cuminsa bay den nan mesun direccion, nan ta bira onsportief y nan kier core pasa mocion pa prohibi esey. Definitivamente AVP a cuminsa sinti e rosea cayente di nos pueblo y pesey ta actua den desesperacion asina!

HOBENNAN CU A CORE PA POLIS, A PERDE NAN QUADRACER

STA. CRUZ -- Polisnan motoriza diarazon pa 23:40 a pidi ayudo di polis, como cu tin algun coredor di Quadracer no ta comporta nan mes. Na e cruzada banda di Wendy's Palm Beach, polis a topa cuatro quadracer. Polis a para nan, pero nan a sigui core y a bay direccion pazuid. Polis motoriza a logra alcanza dos na haltura di Kamerlingh Onnestraat. Dos di nan a drenta den cura di un cas y a cera e porta di cura. Oficial na warda a bin na e sitio y a laga takel e quadracernan pa warda. Nan doño por bin buscanan cu e papelnan na ordo. E hobennan ta C. K. naci na Aruba di 19 aña, M.M.M di 20, y J.A. di 19 aña.

ATIA no a firma acuerdo cu gobierno pa aumenta tarifa di awa y coriente

STA. CRUZ -- ATIA a tuma nota cu den corant a wordo publica cu ATIA a firma un acuerdo cu gobierno pa aumenta tarifa di awa y coriente den cuadro di e reunion cu a tuma lugar Diabierna ultimo den cuadro di e dialogo social tocante energia. ATIA a compromete su mes pa participa den e dialogo social pa representa interesnan di su miembronan na prome lugar y pa contribui na un mihor calidad di bida pa comunidad di Aruba y esey no a cambia.

Riba e tema di energia y socializacion di e tarifanan ATIA ta consciente cu tin un grupo den nos comunidad cu mester di ayudo y ATIA ta dispuesto pa scucha y pa trece solucionnan dilanti, teniendo en cuenta interes di su miembronan alavez. ATIA tin miembro cu e ta representa y ta scucha y ta den nomber di su miembronan ATIA ta presenta y ta participa na solucionnan duradero pa Aruba.

ATIA ta aclarea cu no a firma ningun acuerdo cu gobierno ya cu ATIA a participa na e dialogo social tocante energia pa scucha plan di gobierno pa socializa e tarifanan pa yuda esnan di menos recurso, pa despues scucha su miembronan pa asina informa gobierno kico e posicion di ATIA ta.

Diasabra awor:

Nikky Beach cu un concepto unico cu Club Studio 54

STA. CRUZ -- Den un rueda di prensa cu a tuma lugar, Nikky Beach a presenta un concepto unico cu lo tuma lugar, Diasabra awor, na unda Aruba lo ta e cas di e gran Club Studio 54. Studio 54, e club nocturno mas comenta rond mundo, situa na Manhattan New Tork, tabata un exito rotundo den añanan 70 y 80, bao di maneho di e excentrico Steven Rubell. Artistanan conoci como Andy Warhol, Liza Minelli, Brooke Shields, Michael Jackson, y Madonna tabata semper di bishita den Studio 54. Aunke cu e club a cera na 1986, e concepto di musica "disco" a keda existi y ta ser introduci na varios pais pafor di Merca. Aña pasa November 2010, Studio 54 tabata na e ciudad di Buenos Aires na Argentina. E aña aki Aruba tin e honor di ta e cas di Studio 54, caminda e DJ mes lo ta presente cu yama Bert Bevans, cu actualmente ta e private DJ di Mick Jagger. Hopi musica di "Bay bek den tempo" lo wordo toca pa Bert Bevans e anochi aki, cu un toque di mix electronic na dje. Pero no por keda sin menciona cu tambe lo tey Juni Dorotaal, Edson Tromp y mas. E DJ nan cu a sa di bolter Aruba cu un sensacion di antes pa presente, pa asina rebiba Scaramouche, Visage y Contempo, causando algo inolvidabel den e ambiente unico di Studio 54. Amantenan di Disco y Dance Music, mester bini e fiesta aki manera nan sinti nan mes bon cu ne. Sea disfraza of normal, pero naturalmente ta keda na cada un persona pa opta pa bisti nan Bell Bottom, Soul Shoes of un Peluca. Mas liber bo ta sintibo mas bo lo por pas den e concept Studio 54. Nikki Beach a concentra ariba un agrupacion di e hendenan di un poco mas edad cu kier sali bay un caminda y topa hendenan di nan mes generacion. E edad cu Nikky Beach a concentra ariba dje ta Adulto di entre 30 pa 60 aña. Pues pa ser sincero ta hopi Back to the Eighties tabata tin na Aruba, pero ningun lo por iguala na e concepto di Studio 54 den musica y ambiente, y esey ta bay horta tur curazon. Pa kaarchi of mas informacion tuma contacto cu Nikky Beach. Oranjestad – In a press conference that took place, Nikky Beach presented a unique concept which is taking place this Saturday, where Aruba will be the home of the great seventies and eighties club Studio 54.



Studio 54 was the most commented nightclub around the globe, situated in Manhattan New York, in the seventies and eighties, under management of the Steven Rubell. Artists such as Andy Warhol, Liza Minelli, Brooke Shields, Michael Jackson and Madonna were always partying at Studio 54.

Even though the club closed down in 1986, still the concept of the disco and dance music exists and has been introduced in various countries outside of the USA. Last year November, Studio 54 was in the city of Buenos Aires in Argentina. This year Aruba has the honor of hosting Studio 54, where its own DJ will be present by the name of Bert Bevans, currently the private DJ of Mick Jagger.

Various Golden Oldies will be played by Bert Bevans this coming Saturday, with a touch of electronic mix to it. But we must not forget to mention the names that rocked Aruba then and still now in Dance Music are the DJ's Juni Dorotaal, Edson Tromp and more. These DJ's were the true sensations back then still present, and will revive Scaramouche, Visage y Contempo, causing a total ambience and unique experience of Studio 54.

Disco and Dance Music lovers, should attend this party as they please. Whether they dress up or dress normal, Nikky Beach leaves this optional to each person. Naturally the option is to wear a Bell Bottom, Soul Shoes or Wig. Nikki Beach concentrated on a different type of crowd where "grown up" can party with people of their own age and generation. The age that Nikky Beach targeted is between 30 and 60 years. In all sincerity, many Back to the Eighties has been organized in Aruba, but none with the standards and concept of Studio 54. For more information on how to obtain tickets please contact Nikky Beach.

Campaña nobo di Summer Splendor na Flora



STA. CRUZ -- E weekend aki Flora ta cuminsa cu su campaña di Summer Splendor. Durante e periodo di Juli y Augustus, cu ta tempo di zomer y vakantie, Flora lo tin diferente articulo riba special. Tambe manera semper lo tin e sale corner cu tremendo descuentonan. Y tin mas, ora bo cumpra na Flora pa cualkier suma, bo ta ricibi un ticket unda por yena bo nomber, telefon y adres pa asina bo por ta un di e 5 feliz ganadornan semanal pa gana e Summer Splendor bouquet di Flora cu ta consisti di un vaas bunita, completo cu su flornan fresco di Flora su boutique di flor. Lo saca 5 ganadornan tur siman, dus probecha di e chens grandi pa gana. Aunke Flora ta den construccion, tur siman tin container nobo yen di productonan pa cas y jardin. Matanan pa paden y pafor di cas, herment y decoracion pa duna e toke unico na bo hogar. Nos boutique tin un variedad di flor fresco pa trece e ambiente y inspiracion na bo hogar y nan por traha cualkier bouquet traha segun bo deseo pa tur tipo di ocasion. Trece un look nobo y fresco cu e colornan mas trendy y briyante cu tin actualmente na bo cas pa e temporada aki. Diasabra y diadomingo awor, 9 y 10 di Juli tambe lo tin tin musica en bibo cu koffie, refresco y algo pa come pa henter famia disfruta di 11 am – 1:00 pm. Flora ta invita pueblo di Aruba pa bin pasa un rato agradabel na Flora unda tin un coleccion varia pa satisface diferente gusto y alavez e chens grandi pa gana cu e campaña di Summer Splendor.







Pabien na nos campeonnan di Special Olympics















Parlamentario Maikel Kelly a trece su preocupacion dilanti:

UN BACTERIA BASTA PELIGROSO A MATA BASTA HENDE NA EUROPA



STA. CRUZ -- Durante conferencia di prena semanal di fraccion di MEP Parlamentario dr. Maikel Kelly a trece su preocupacion dilanti riba un bacteria basta peligroso cu a mata diferente hende na Europa, como tambe na e.o. Merca, Alemania, Inglaterra, Francia hopi hende a bira malo. Segun e Parlamentario despues di hopi speculacion cu e bacteria aki tabata riba comcomber, pero a bin haya sa cu e ta bin di e simia di taugee, cual ta wordo usa pa chopseuy. E bacteria aki ta hopi peligroso y tin 6 diferente sorto cu e tin un tipo di lijm cu ta keda pega den tripa di hende y ta haya chens pa multiplica su mes. E tin toxina cual ta hopi peligroso cu ta bay den curpa di hende y ta causa maleza den hende. E toxina aki ta bay na e sanger corra y ta kibra esaki. E por hasta daña bo riñon, door cu e toxina ta keda pega den e riñon cu ta sefta e sanger. A sali na cla ultimo dia cu ta for di 2008, 2009 e simianan aki a wordo importa for di Egipto. Nos pueblo mester tene cuenta ora cu ta muha mata cu awa di pos, muy particularmente ora ta muha matanan di berdura, pa evita cu nos lo no haya e problema aki Aruba.

Arubus NV ta pidi mayornan pa:

Pasa regla stamkaart pa aña escolar 2011- 2012

STA. CRUZ -- Pa medio di esaki Gerencia di Arubus N.V. ta informa cu entrante dialuna 11 di Juli 2011 por pasa regla e stamkaart pa aña escolar nobo 2011-2012. Ta Rekeri:
- Un comprobante cu bo ta bayendo school ainda.(E porta un rapport, recibo cu a paga schoolgeld, inschrijvingsformulier).
- E stamkaart nobo lo costa Afl. 7,60 y NO mester di trece un potret, esaki lo wordo haci na Arubus mes.
- E schoolticket-bonboek ta costa Afl. 57,10 pa uno (incl BBO).
- Ora di oficina na Sabana Blanco 67 ta for di 8:00 te cu 3:30 pa regal e stamkaart.
-Ta pidi tur persona concerni pa tuma nota cu entrante dialuna 11 di Juli 2011 por cumpra e schoolbonboek SOLAMENTE na oficina di Arubus na Sabana Blanco 67. Ta pidi tur persona concerni pa tuma bon nota di esaki y pa regal e stamkaart na tempo.



Resultado Rifa di St. Annaschool

Cabesante, personal y alumnonan di St. Annaschool kier a gradici tur esnan cu a cumpra ticket di rifa di school. E sorteo a tuma lugar dialuna 4 di juli 2011 y e siguiente numbernan ta ganador:

1. **No. 1351**
2. **No. 2782**
3. **No. 2966**
4. **No. 0264**
5. **No. 1680**

E ganadornan por yama Cell.5654152 pa reclama nan premio.

Tango Restaurant ta participa na tur nos clientenan pa diadomingo 10 di Juli 2011

STA. CRUZ -- ATV hunto cu Cadochi, Amado y Verio lo transmiti e wega di Colombia vs Bolivia.
Nos tin un happy hour durante e partido di Heineken bo ta cumpra un i bo hanja e di dos gratis.
Pasa serca nos pa purba bo suerte si bo por adivina e score perfecto den e prome tempo of di dos tempo
nos lo tin premio disponibel pa nos clientela cu por adivina e score.
I na final esun cu tin e score perfecto di e partido lo hanja un premio special.
Si tin mas ganador cu un persona lo rifa e premio aki.
Tango lo ta habri pa 2:00pm e wega mes ta cuminsa 3:00 pm.
Esaki ta un invitation personal na tur nos fiel clientenan.

Russell Beneby for di Merca a duna su prome training di Taekwondo na e atletanan di Aruba











STA. CRUZ -- Diahuebs mainta trempan Russell Beneby coach asistente di Merca y coach regional di Peak Performance a duna su prome training na e atletanan di varios school di Taekwondo na Aruba. Un cantidad di atletanan chikito y grandi e presenta na Tarcisius Kleuterschool na unda cu Brazil Taekwondo Stichting ta train cu un solo meta.

Varios mayor a compaña nan yiunan pa asina presencia e training cu a ser duna door di Russell Beneby y su team.

Russell Beneby a bin cu su team pa asina nan por a yud'e demostra varios facetanan cu e tabata duna.

E grupo a wordo dividi den 4 grupo pa asina tur por a haya atencion.

E training a cuminsa for di 9'or di mainta y a dura 1 ora y mey. Tur dia ta bay tin training for di 9'or te cu 11'or di mainta y atardi for di 5'or te cu 7'or di anochi.

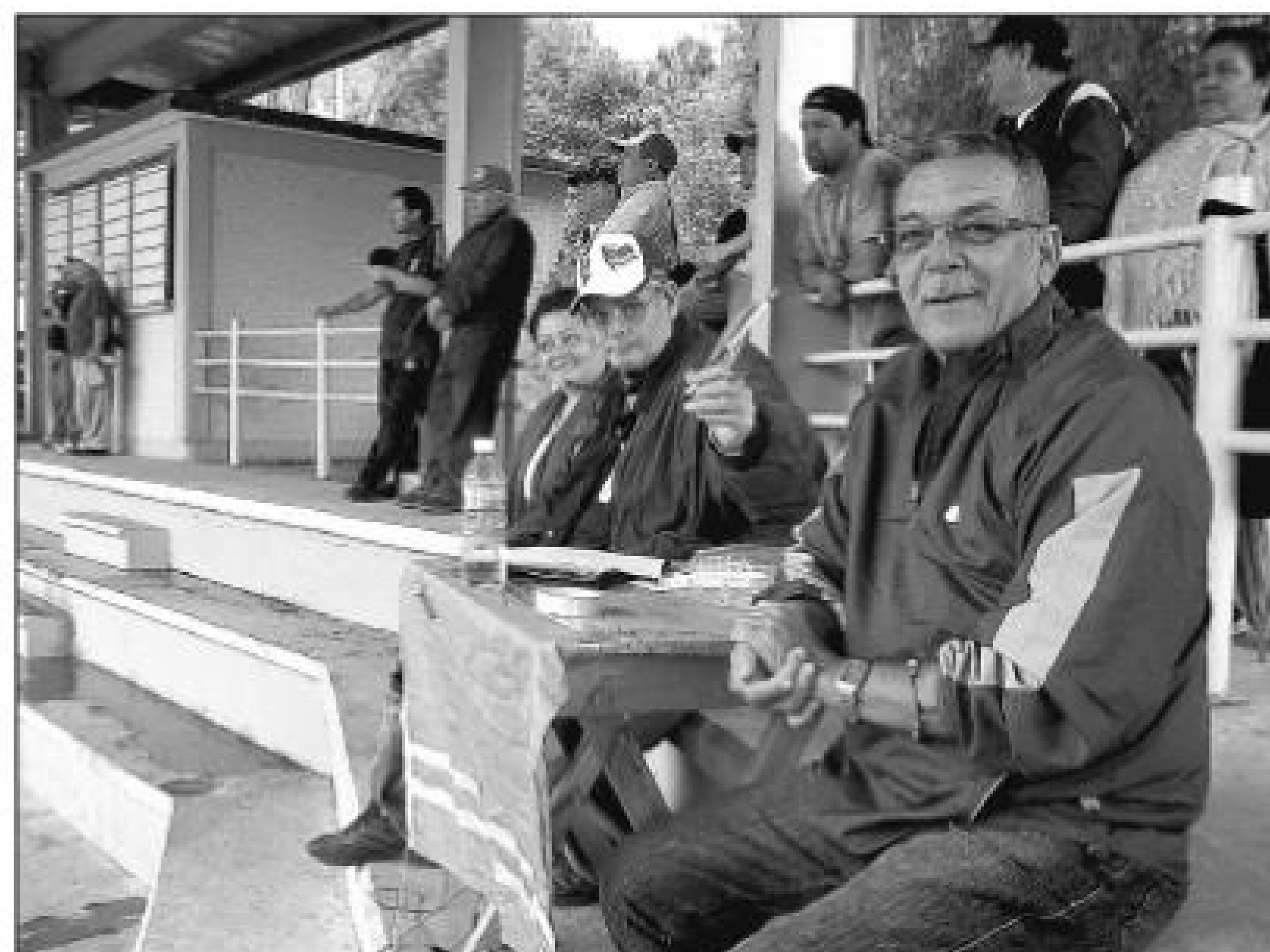
Dialuna awor e training ta sigui, pero na Baby Beach for di 9'or te cu 11'or di mainta.

Russell Beneby a bin cu un plan di entrenamento cu nan ta usa na Merca pa prepara nan atletanan pa campeonatonan grandi, manera preparacion pa Pan-Americano.

Na final di training Russell Beneby a splica con e dia a bay y tambe a duna un discurso chikito di e plan di entrenamento di con su training lo bay ta for di diahuebs te cu otro siman diasabra dia 16 di Juli.

RESULTADO LATINO AMERICANO SENIOR DIVISION MEXICO 2011

ARUBA VS VIRGIN ISLAND



STA. CRUZ -- For di Amador Oduber nos a ricibi for di Mexico e siguiente resultado di 4th Wega di Aruba: Nos Champion World Series Senior Division 2010. Aruba a gana Virgin Island cu score di 10 pa 3.

VIRGIN ISLAND: Pitcher perdedor: Ray Padilla. Careda: 3; Hits: 5 y Error:1. Mihor bateador: Ayani Dowdy 2-2

ARUBA: Pitcher ganador: Eugene Helder. Careda 10; Hits: 12 y Eror:0. Mihor bateador: Eugene Helder 4-3; Chadwick Tromp 4-3; Marwin Brown 3-2; Wilmer Emperator 2-1

Jason Gysbertha 3-1 y Ray Patrick Didder 1-4.

E wega a bai te 5 inning completo, e ta oficial pa regla pero ta wardando e definitiva di e organizacion di e latinoamericano

Ainda no ta confirma e ora cu Aruba ta lo hunga e siguiente wega diabierna. Durante un meeting lo defini e orarionan pa wega di diabierna.

Ora tur cos ta oficial Aruba lo hunga contra e number 1 di e otro pool, cu ta Guatemala

Den otro pool Corsou a gana team di Panama Clasificando number 2. Aruba a clasifica number 2 y Venezuela number 1 den pool A. Keda pendiente pa mas informacion.

Lori & Lyle Miller honra na Tropicana Resort

STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como Embahador di Bon voluntad pa e isla di Aruba Lori & Lyle Miller di Estados Unidos. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alavez felicita nan pa nan lealtad demostra pa e Isla después di bishita nos Isla pa asina hopi aña largo. Ariba e potret por aprecia Ricardo Croes & Enti Giel di ATA hunto cu Lori & Lyle Miller y yiunan y tambe staff di Tropicana Resort.



RIBA ORDO DI CORTE DEN PROME INTANCIA LO TIN:

BENTA DI ARTICULONAN SEGUNDA MANO NA TEXAS



STA. CRUZ -- For di 12 di April cu Texas situa na Cumana a cera nan porta, despues di a bati bancarota. Deurwaarder Marlene Kock a ricibi ordo di Corte den Prome Instancia pa bay over cu e prome parti di benta, pero riba mercancianan segunda mano. Tur esaki lo tuma lugar diabierna 8 di Juli y diasabra 9 di Juli pa 8'or di mainta hendenan por drenta paden pa waak e mercancianan y pa 9'or por cuminsa bende esakinan. Varios, set di kashi, lessenaar, trapi, frigidare, airco, van y mucho mas.

Leonardo Carter Memorial Chess Tournament 2011

Open Group-Youth Group U-16-Youth Group U-12





STA. CRUZ -- Dianan 8, 9, 10 y 11 di Juli Federacion di Ajedez di Aruba ta organiza e di 6 edicion di Leonardo Carter Memorial Chess Tournament, di e manera aki conmemorando
CM Leonardo Carter, ex-miembro di directiva, ex-hungador di e National Men's Team Aruba y creador di nos logo, cu a fayece na 2005.
Leonardo Carter Memorial Chess Tournament 2011 ta wordo hunga den 3 categoria:
Open Group, Youth Group U-16 y Youth Group U-12.
Tur e partidonan ta wordo hunga na Schaakvereniging Aruba, situa na Nieuwstraat 11, na Oranjestad. Inscripcion ta gratis!
Ta wordo hunga segun e Sistema Suizo; 5 buelta den Open Group & Youth Group U-16 y 7 buelta den Youth Group U-12.
Categoria: "Open Group" y "Youth Group U-16"
8 Juli: 19:30 Inscripcion y Apertura, 20:00 Vuelta 1
9 Juli: 14:00 Vuelta 2, 18:00 Vuelta 3
10 Juli: 10:00 Vuelta 4, 14:00 Vuelta 5, 18:00 Entregamento di Premio, 18:30 Clausura
Open Group: 90 minuut p/p + 30 sec pa cada zet.
Youth Group U-16: 90 minuut p/p
Categoria: "Youth Group U-12"
11 Juli: 9:00 Inscripcion, 9:30 Apertura, 10:00 Buelta 1, 10:30 Vuelta 2, 11:00 Vuelta 3, 11:30 Vuelta 4, 12:00 Lunchbreak, 13:00 Vuelta 5, 13:30 Vuelta 6, 14:00 Vuelta 7, 14:30 Entregamento di premio, 15:00 Clausura
Youth Group U-12: 15 minuut p/p.
Leonardo Carter Memorial Chess Tournament 2011 ta valido pa ELO-ratings y pa FAA-points!
Un y tur ta bon bini pa bin participa y/o bin presencia e partidonan. Pa e muchanan y hobennan cu ta disfrutando di nan vakantie, bin disfruta mas, pasa dushi y baha poco stress di e aña escolar cu ta tras di lomba.
Pa mas info por yama sr. Octavio Croes, na 5945590, y sr. Maurits Dijkhoff, na 7405305.



San Nicolas Taekwondo Center y Barry Boys di San Nicolas ta convenci di nan victoria den e Ultimate Taekwondo Cup



STA. CRUZ -- Manera San Nicolas Taekwondo Center semper ta bisa we keep the best for last Master Emile Barry di Barry Boys ta conta cu nan best female figther Alyeska Lake cu ta bay pa keda cu su corona di best female fighter. Alyeska Lake no ta un dama desconoci mas den Taekwondo, despues cu Alyeska Lake a kibra e ijs cu tabata tin y ta gana so e ta gana tur su combatenan. Awor cu Merca ta bin, Alyeska Lake lo retene su corona? Diasabra awor pueblo lo bay ta testigo di e pelea di Alyeska Lake den Joe Laveist Sport den e campeonato di Ultimate Taekwondo Cup. E otro best male figther di San Nicolas Taekwondo Center ta e hoben Camron Pantophlet cu a demostra cu e tambe por logra e puesto di best male fighter, surpasando Dustin Perez. Camron Pantophlet ta dispuesto pa keda cu su corona den Ultimate Taekwondo Cup? Ademas di e dos atletanan di best male y best female fighter, San Nicolas Taekwondo Center tin e siguiente atletanan cu ta bay participa diasabra awor den e 3rd Ultimate Taekwondo Cup cualnan ta;Rodrick Ras, C-yen Thompson, Shamila Barry, Cleff Dede, Paul Coronado, Ashendel Andrea, Cristian Wilson, Shaquille Barry, Ethan Dandlau, Rayenne Barry, Jimmy Constant, Carlito Perez, Shemar Pantoplet, Tizienne Heyleger y Camron Pantophlet. Coach Master Eric Barry ta mirando su team cu el'a scoge pa bringa pa e team cu e Best team cup caba. Master Emile Barry kende ta e ruman chikito di Master Eric Barry tin su team di Barry Boys full cla pa diasabra awor. E team ta consisti di e siguiente atletanan; Bryan Chica, Alyeska Lake, Ishaq Lake, Sorainne Leonard, Laurwendy Dede, Brandon Farro, Jason Mc Leod, Jonathan Gilhuys, Miechaella Williams y Erica Barry. E 3rd Ultimate Taekwondo Cup su best team cup lo bay ta di nos, sigun Master Emile Barry di Barry Boys. Master Emile Barry ainda tin un pelea pendiente contra di Alberto Klabér. Alberto Klaber keto bay ta wardando ariba e yamada for di Master Emile Barry. Keda pendiente pa e revancha entre Master Emile Barry di Barry Boys y Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting.







ARUBAS TOP 20 07/09/11

1 / 4.. YOU NEED TO KNOW – OLGA TANON

2 / 1.. DISTANCIA == PRESTIGE

3 / 5.. TODA LA VIDA – DURO

4 / 6.. PONE COI TRAHA – EASTSIDE RAPPERS

5 / 7.. FERNANDITO MEDLEY -- CLAUDIUS Y OREO

6 / 2.. HOW ARE YOU DOING – AGUA

7 / 9.. DANCING AND GROOVING – CUBAN LINK

8 / 11.. FIND MY WAY – VANDA MAY

9 / 3.. C – NAPSTAR SAINT

10 / 12.. CHALALA LI – CHOCOLATE – DJ UNICO

11 / 13 .. I SWEAR - VOZ A VOZ

12 / 10.. CHETTO LOVE – KARL WOLF-KARDINAL OFFISHAL

13 / 14.. BISAMI – DELICIOUS

14 / 16.. AWOR BO SA – CACHE

15 / 18.. LUZ DE MI VIDA – SOL Y LUNA

16 / 17.. MAMA USED TO SAY – BEVERLY KNIGHT

17 / -- MI TA DESEA – IMPAK

18 / -- I WISH – NELSON FREITAS

19 / -- WEPA -- DUSHI BAND

20 / 15.. PRIMIMI -- TSUNAMI

TRANSMITI PA HIT 94 – MEGA 88 FM STEREO

ARUBA'S TOP 20 ON HIT 94 – MEGA 88 FM STEREO
E-MAIL: hit94fm@gmail.com

Schedule pa e weekend aki di Minor 9-10 di Center League

STA. CRUZ -- Upcoming Games Saturday, Jul 9 Minor League 9-10 Blizz FM @ Benjamin Security 9-1010:00am Seroe Preto Baseball Park Field # 1 Infinity Sport 9-10 @ Digicel11:30am Seroe Preto Baseball Park Field # 1 Red Stars 9-10 @ Covenca 9-101:00pm Seroe Preto Baseball Park Field # 1 Sunday, Jul 10 Minor League 9-10 Benjamin Security 9-10 @ Blizz FM10:00am Seroe Preto Baseball Park Field # 1 Digicel @ Infinity Sport 9-1011:30am Seroe Preto Baseball Park Field # 1 Covenca 9-10 @ Red Stars 9-101:00pm Seroe Preto Baseball Park Field # 1

Trekkingslijst van de Landsloterij

13de Trekking 7 Juli 2011

TIEN TALLEN

31 250
36 600
57 350
59 600
69 200
82 600

HONDERD TALLEN

110 600
116 600
131 250
157 350
169 200
172 600
231 250
238 600
257 350
267 600
269 200
312 600
331 250
355 600
357 350
369 200
377 600
431 250
457 350
469 1500
481 600
508 600
515 750
516 600
531 250
557 350
569 200
579 1000
631 250
644 600
657 350
669 200
682 600
685 600
723 600
731 800
756 600
757 350
769 200
780 600
789 600
815 600
817 600
831 250
831 600
834 600
855 600
857 1000
858 600
869 200
891 600
903 600
921 600
931 250
957 350
969 200

EEN DUIZEND

1029 600
1031 250
1049 600
1050 600
1057 350
1066 600
1069 200
1077 600
1127 600
1131 250
1151 600
1157 350
1169 200
1174 600
1223 600
1231 250
1257 350
1263 600
1269 200
1318 600
1331 250
1351 600
1357 350
1369 200
1375 600
1431 250
1433 600
1457 350
1469 600
1504 600
1531 250
1557 350
1559 600
1569 200
1569 600
1571 600
1598 600
1618 1000
1621 600
1631 250
1657 350
1666 600
1669 200
1678 600
1693 600
1731 800
1731 600
1735 600
1740 600
1757 350
1769 200
1796 600
1822 600
1831 250
1835 600
1857 1000
1863 600
1869 200
1872 600
1878 600
1926 600
1931 250
1945 600
1957 350
1967 600
1969 200

TWEE DUIZEND

2024 600
2031 250
2057 350
2069 200
2099 600
2131 250
2157 350
2169 200
2171 600
2186 600
2231 250
2245 600
2246 600
2247 600
2253 600
2257 350
2269 200
2331 250
2357 350
2368 600
2369 200
2387 600
2431 250
2445 600
2457 350
2469 600
2496 600
2517 600
2531 250
2543 600
2556 600
2557 350
2569 200
2585 600
2618 600
2631 250
2657 350
2669 200
2704 600

****
2DE PRIJS
****
2730 4000
2731 125000
2732 4000
****

2746 600
2751 600
2752 600
2757 350
2769 200
2780 600
2792 600
2831 250
2857 1000
2869 200
2915 600
2916 600
2931 250
2957 350
2969 200
2981 600

DRIE DUIZEND

3025 600
3030 600
3031 250
3035 600
3036 600
3053 600
3057 350
3068 600
3069 200
3131 250
3139 600
3157 350
3169 200
3197 600
3221 600
3226 600
3229 600
3231 250
3257 350
3269 200
3300 600
3307 600
3316 600
3322 600
3331 250
3346 600
3357 350
3357 600
3369 200
3431 250
3457 350
3469 600
3473 600
3480 600
3508 600
3531 250
3541 600
3551 600
3557 350
3557 600
3559 600
3569 200
3601 600
3609 600
3631 250
3654 600
3657 350
3666 600
3669 200
3694 750
3696 600
3723 600
3731 800
3738 600
3752 600
3757 350
3769 200
3831 250
3846 600
3857 1000
3869 200
3889 600
3931 250
3957 350
3969 200
3992 600

VIER DUIZEND

4031 250
4057 350
4068 600
4069 200
4121 600
4131 250
4143 600
4157 350
4169 200
4180 600
4226 600
4228 600
4231 250
4255 600
4257 350
4262 600
4269 200
4269 600
4331 250
4357 350
4369 200
4403 600
4425 600
4431 250
4436 600
4455 600
4457 350
4464 600
4469 600
4484 600
4498 600
4524 600
4529 600
4531 250
4544 600
4547 600
4555 600
4557 350
4565 600
4569 200
4604 600
4605 600
4631 250
4657 350
4667 600
4669 200
4697 600
4701 600
4720 600
4731 800
4757 350
4769 200
4781 600
4783 600
4788 600
4826 600
4831 250
4857 1000
4869 200
4877 600
4894 600
4895 600
4931 250
4939 600
4957 350
4957 600
4969 200
4970 600
4987 600

VIJF DUIZEND

5020 600
5031 250
5057 350
5060 600
5069 200
5115 600
5131 250
5157 350
5169 200
5190 600
5206 600
5231 250
5234 600
5244 600
5257 350
5269 200
5288 600
5326 600
5331 250
5336 1000
5343 600
5346 600
5354 600
5357 350
5363 600
5368 600
5369 200
5400 600
5416 1000
5422 600
5431 250
5457 350
5459 600
5461 600
5468 600
5469 600
5499 600
5504 600
5515 600
5524 600
5529 600
5531 250
5557 350
5560 600
5569 200
5585 600
5589 600
5597 600
5599 600
5628 600
5631 250
5657 350
5669 200
5670 600
5681 600
5685 600
5711 600
5717 600
5723 600
5727 600
5731 800
5757 350
5761 600
5769 200
5821 600
5831 250
5857 1000
5862 600
5869 200
5899 600
5931 250
5955 600
5957 350
5964 600
5968 600
5969 200

ZES DUIZEND

6009 600
6031 250
6057 350
6069 200
6069 600
6131 250
6157 350
6159 600
6169 200
6231 250
6255 600
6257 350
6269 200
6281 600
6286 600
6331 250
6357 350
6369 200
6377 600
6410 600
6431 250
6457 350
6467 600
6469 600
6519 600
6531 250
6557 350
6559 600
6569 200
6587 600
6599 600
6631 250
6636 600
6657 350
6666 600
6669 200
6678 600
6684 600
6688 600
6708 600
6709 600
6731 800
6757 350
6769 200
6790 600
6794 600
6820 600
6831 250
6857 2500
6869 200
6885 600
6889 600
6919 600
6930 600
6931 250
6957 350
6969 200

ZEVEN DUIZEND

7001 600
7020 600
7031 250
7032 600
7046 600
7057 350
7069 200
7084 600
7131 250
7134 600
7157 350
7159 600
7169 200
7177 600
7216 600
7231 250
7246 600
7257 350
7269 200
7280 600
7294 600
7331 250
7336 600
7357 350
7369 200
7382 600
7417 600
7431 250
7457 350
7469 600
7476 600
7484 600
7491 600
7531 250
7557 350
7565 600
7569 200
7609 600
7631 250
7657 350
7669 200
7701 600
7704 600
7731 800
7736 600
7750 600
7757 350
7769 200
7792 600
7831 250
7857 1000
7869 200
7884 600
7899 600
7916 600
7931 250
7957 350
7969 200

ACHT DUIZEND

8021 600
8031 250
8034 600
8057 350
8069 200
8090 1000
8131 250
8131 600
8150 600
8157 350
8162 600
8169 200
8186 1000
8189 600
8218 600
8231 250
8236 600
8255 600
8257 350
8264 600
8269 200
8298 600
8299 600
8331 250
8357 350
8369 200
8405 600
8425 600
8431 250
8457 350
8465 600
8469 600
8470 600
8474 600
8475 600
8482 600
8506 600
8513 600
8519 600
8531 250
8557 350
8569 200
8613 600
8631 250
8657 350
8669 200
8671 600
8731 800
8738 600
8748 600
8757 350
8769 200
8777 600
8789 600
8791 600
8831 250
8840 600
8857 1000
8869 200
8885 750
8892 600
8912 600
8931 250
8947 600
8957 350
8969 200
8993 600

NEGEN DUIZEND

9031 250
9057 350
9058 600
9069 200
9091 600
9131 250
9145 600
9157 350
9169 200
9176 600
9177 600
9183 600
9204 600
9209 600
9231 250
9243 600
9257 350
9269 200
9331 250
9343 600
9344 600
9357 350
9363 600
9369 200
9391 600
9418 600
9431 250
9457 350
9469 600
9511 600
9531 250
9557 350
9569 200
9580 600
9583 600
9631 250
9648 600
9657 350
9657 600
9669 200
9677 600
9680 600
9716 600
9731 800
9757 350
9769 200
9827 600
9831 250
9857 1000
9869 200
9924 600
9931 250
9957 350
9969 200
9986 600
9989 600
9994 600
9995 600

TIEN DUIZEND

10003 600
10031 250
10052 600
10055 600
10057 350
10065 600
10069 200
10086 600
10090 600
10120 600
10131 250
10133 600
10150 600
10157 350
10169 200
10176 600
10182 1000
10221 600
10231 250
10243 600
10257 350
10263 600
10264 600
10269 200
10285 600
10311 600
10331 250
10333 600

****
PRIJS JACKPOT
****
10345 100000
****

10351 750
10357 350
10369 200
10401 600
10416 600
10422 600
10431 250
10457 350
10462 600

****
3DE PRIJS
****
10468 2500
10469 90000
10470 2500
****

10525 600
10529 600
10531 250
10537 600
10552 750
10556 600
10557 350
10563 600
10569 200
10631 250
10657 350
10669 200
10684 600
10700 600
10712 600
10715 600
10731 800
10757 350
10769 200
10793 600
10808 600
10831 250
10836 600
10843 600
10857 1000
10869 200
10895 600
10907 600
10931 250
10957 350
10969 200

ELF DUIZEND

11031 250
11057 350
11068 600
11069 200
11070 600
11085 600
11107 600
11131 250
11157 350
11165 600
11169 200
11180 600
11215 600
11231 250
11257 350
11269 200
11293 600
11331 250
11340 600
11353 600
11357 350
11369 200
11377 600
11385 600
11389 600
11417 600
11429 600
11431 250
11453 600
11457 350
11469 600
11501 600
11510 600
11531 250
11543 600
11557 350
11569 200
11581 600
11605 600
11625 600
11631 250
11644 600
11648 600
11657 350
11662 600
11669 200
11681 600
11707 600
11720 600
11731 800
11757 350
11769 200
11831 250
11831 600
11857 1000
11858 600
11869 200
11914 600
11931 250
11949 600
11957 350
11967 600
11969 200
11987 600

TWAALF DUIZEND

12017 600
12020 600
12031 250
12034 600
12043 600
12046 600
12057 350
12066 600
12069 200
12131 250
12157 350
12169 200
12176 600
12198 600
12202 600
12212 600
12231 250
12235 600
12257 350
12261 600
12269 200
12271 600
12295 600
12302 600
12331 250
12357 350
12369 200
12385 600
12421 600
12426 600
12431 250
12436 600
12455 600
12457 350
12469 600
12522 600
12531 250
12557 350
12566 600
12568 600
12569 200
12587 600
12626 600
12629 600
12631 250
12644 600
12657 350
12667 600
12669 200
12702 600
12731 2000
12731 600
12747 600
12757 350
12769 200
12792 600
12831 250
12851 600
12857 1000
12865 600
12869 200
12931 250
12957 350
12969 200

DERTIEN DUIZEND

13011 600
13014 600
13016 600
13023 600
13031 250
13057 350
13069 200
13098 600
13111 600
13129 600
13131 250
13157 350
13169 200
13178 600
13183 600
13193 600
13199 600
13231 250
13249 600
13257 350
13266 600
13269 200
13312 600
13314 600
13331 250
13341 600
13357 350
13362 600
13369 200
13374 600
13397 600
13431 250
13453 600
13457 350
13469 600
13486 600
13513 600
13531 250
13557 350
13569 200
13610 600
13625 600
13631 250
13657 350
13669 200
13702 600
13719 600
13726 600
13731 800
13757 350
13760 600
13769 200
13803 600
13831 250
13838 600
13857 1000
13869 200
13874 600
13931 250
13944 600
13957 350
13966 600
13969 200
13999 600

VEERTIEN DUIZEND

14000 600
14031 250
14057 350
14069 200
14080 600
14084 600
14126 600
14131 250
14157 350
14160 600
14169 200
14187 600
14190 600
14210 600
14213 600
14231 250
14250 600
14257 350
14265 600
14269 200
14269 600
14284 600
14295 600
14331 250
14331 600
14357 350
14369 200
14385 600
14431 250
14454 600
14457 350
14457 600
14458 600
14469 600
14502 600
14531 250
14539 600
14557 350
14569 200
14630 600
14631 250
14657 350
14666 600
14669 200
14686 600
14731 800
14739 600
14757 350
14769 200
14770 600
14776 600
14789 600
14799 600
14831 250
14845 600
14857 1000
14858 600
14859 600
14869 200
14874 600
14881 600
14882 600
14931 250
14957 350
14969 200

VIJFTIEN DUIZEND

15031 250
15057 350
15069 200
15087 600
15106 600
15131 250
15149 600
15157 350
15169 200
15202 600
15210 600
15231 250
15257 350
15266 600
15269 200
15275 600
15282 600
15331 250
15332 600
15357 350
15366 600
15369 200
15391 600
15421 600
15426 600
15431 250
15457 350
15465 600
15469 600
15483 600
15492 600
15506 600
15524 600
15531 250
15557 350
15569 200
15631 250
15631 600
15657 350
15669 200
15678 600
15731 800
15740 600
15742 600
15751 600
15753 600
15755 1000
15757 350
15769 200
15787 600
15789 600
15831 250
15841 600
15843 600
15847 600
15857 1000
15869 200
15879 600
15931 250
15953 600
15957 350
15969 200
15969 600
15989 600
15992 600

ZESTIEN DUIZEND

16020 600
16031 250
16057 350
16069 200
16105 600
16122 600
16124 600
16131 250
16139 600
16157 350
16169 200
16188 600
16194 600
16211 750
16231 250
16233 600
16257 350
16266 600
16269 200
16288 600
16289 600
16297 600
16331 250
16331 600
16357 350
16369 200
16371 600
16383 600
16401 600
16431 250
16457 350
16469 600
16507 600
16531 250
16542 600
16557 350
16566 600
16569 200
16631 250
16644 600
16657 350
16669 200
16684 600
16719 600
16731 800
16750 600
16757 350
16769 200
16780 600
16826 600
16831 250
16851 600

****
1STE PRIJS
****
16856 7500
16857 1000000
16858 7500
****

16869 200
16885 600
16897 600
16931 250
16944 600
16946 600
16957 350
16969 200
16991 600
16993 600
16996 600

ZEVENTIEN DUIZEND

17031 250
17039 600
17054 600
17057 350
17069 200
17079 600
17099 600
17131 250
17157 350
17163 1000
17169 200
17192 600
17213 600
17216 600
17222 600
17231 250
17257 350
17269 200
17284 600
17331 250
17342 600
17357 350
17369 200
17378 600
17418 600
17421 600
17431 250
17449 600
17457 350
17463 1000
17469 600
17492 600
17517 600
17531 250
17557 350
17565 600
17569 200
17577 600
17615 600
17618 600
17631 250
17657 350
17657 1000
17664 600
17669 200
17670 600
17683 600
17692 600
17722 600
17731 800
17752 600
17757 350
17761 600
17769 200
17775 600
17831 250
17852 600
17857 1000
17858 600
17869 200
17892 750
17922 600
17931 250
17936 600
17941 600
17957 350
17969 200
17980 600

ACHTTIEN DUIZEND

18005 600
18031 250
18037 600
18053 600
18057 350
18069 200
18094 600
18116 600
18131 250
18136 600
18157 350
18169 200
18171 600
18194 600
18197 600
18205 600
18231 250
18254 600
18257 350
18267 600
18269 200
18278 600
18299 600
18331 250
18335 600
18357 350
18367 600
18369 200
18402 600
18403 1000
18406 600
18420 600
18431 250
18434 600
18436 600
18457 350
18461 600
18469 600
18505 600
18531 250
18533 600
18552 600
18557 350
18569 200
18601 600
18631 250
18657 350
18669 200
18701 600
18731 800
18757 350
18758 600
18769 200
18799 600
18810 600
18827 600
18831 250
18857 1000
18869 200
18896 600
18918 600
18925 600
18931 250
18957 350
18969 200
18975 600
18991 750

NEGENTIEN DUIZEND

19031 250
19057 350
19069 200
19127 600
19131 250
19135 600
19157 350
19160 600
19164 600
19169 200
19181 600
19231 250
19249 600
19250 600
19257 350
19267 600
19269 200
19287 600
19331 250
19357 350
19369 200
19431 250
19432 750
19457 350
19469 600
19477 600
19498 600
19505 600
19523 600
19531 250
19557 350
19569 200
19585 600
19624 600
19631 250
19635 600
19650 600
19657 350
19658 600
19669 200
19684 600
19699 600
19720 600
19724 600
19731 800
19757 350
19769 200
19820 600
19831 250
19844 600
19857 1000
19869 200
19880 600
19931 250
19936 600
19951 600
19957 350
19969 200
19971 600

TWINTIG DUIZEND

20007 600
20031 250
20031 600
20051 600
20055 600
20057 350
20063 600
20069 200
20082 600
20106 600
20128 600
20131 250
20157 350
20165 600
20169 200
20202 600
20205 600
20208 600
20223 600
20231 250
20234 600
20251 600
20257 350
20269 200
20284 600
20293 600
20315 600
20331 250
20335 600
20357 350
20369 200
20385 600
20399 600
20429 600
20431 250
20457 350
20460 600
20469 1500
20499 600
20502 600
20517 600
20531 250
20532 600
20539 600
20553 600
20557 350
20569 200
20608 600
20628 600
20631 250
20637 600
20657 350
20669 200
20708 600
20715 600
20731 800
20744 600
20757 350
20769 200
20789 600
20798 600
20810 600
20816 600
20831 250
20849 600
20857 1000
20869 200
20915 600
20931 250
20938 600
20957 350
20969 200
20969 600
20999 600

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21022 600
21025 600
21031 250
21041 600
21057 350
21069 200
21091 600
21109 600
21123 600
21131 250
21138 600
21157 350
21169 200
21200 600
21231 250
21257 350
21269 200
21287 600
21299 600
21331 250
21342 600
21344 600
21357 350
21369 200
21371 600
21423 600
21431 250
21451 600
21457 350
21469 600
21478 600
21481 600
21501 600
21520 600
21521 600
21531 250
21546 600
21557 350
21569 200
21569 600
21582 600
21594 600
21621 600
21631 250
21657 350
21669 200
21678 600
21687 600
21696 600
21721 600
21731 800
21757 350
21763 600
21769 200
21818 600
21827 600
21831 250
21857 1000
21869 200
21869 600
21931 250
21957 350
21969 200
21985 600

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22030 600
22031 250
22034 600
22057 350
22069 200
22131 250
22157 350
22169 200
22187 600
22200 600
22220 600
22231 250
22235 600
22257 350
22269 200
22270 600
22295 600
22331 250
22341 600
22357 350
22369 200
22399 600
22410 1000
22417 600
22431 250
22457 350
22465 600
22466 600
22469 600
22471 600
22527 600
22531 250
22557 350
22562 600
22568 600
22569 200
22581 600
22609 600
22626 600
22631 250
22636 600
22648 600
22657 350
22669 200
22672 600
22689 600
22697 600
22698 600
22707 600
22731 2000
22757 350
22767 600
22769 200
22782 600
22795 600
22831 250
22853 600
22857 1000
22869 200
22873 600
22883 600
22918 600
22931 250
22933 600
22957 350
22960 600
22969 200

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23031 250
23046 600
23057 350
23069 200
23069 600
23131 250
23137 600
23139 600
23157 350
23159 600
23160 600
23169 200
23193 600
23197 600
23231 250
23255 600
23257 350
23269 200
23311 600
23331 250
23345 600
23357 350
23369 200
23386 600
23410 600
23411 600
23415 600
23421 600
23431 250
23457 350
23469 600
23529 600
23531 250
23557 350
23569 200
23597 600
23600 600
23631 250
23640 600
23649 600
23657 350
23669 200
23679 600
23682 600
23719 600
23731 800
23738 600
23757 350
23769 200
23831 250
23848 600
23857 1000
23869 200
23882 600
23890 600
23891 600
23931 250
23955 600
23957 350
23969 200

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24028 600
24031 250
24057 350
24069 200
24080 600
24097 600
24103 600
24131 250
24157 350
24169 200
24205 600
24214 600
24231 250
24231 600
24243 600
24247 600
24257 350
24269 200
24302 600
24304 600
24331 250
24335 600
24343 600
24357 350
24362 600
24369 200
24383 600
24421 600
24431 250
24433 600
24457 350
24469 600
24497 600
24528 600
24531 250
24557 350
24561 600
24569 200
24609 600
24631 250
24657 350
24669 200
24708 600
24729 600
24731 800
24740 600
24757 350
24769 200
24785 600
24805 600
24813 600
24815 600
24831 250
24841 600
24842 600
24857 1000
24869 200
24872 600
24922 600
24931 250
24957 350
24969 200
24975 600

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25031 250
25057 350
25069 200
25069 600
25097 600
25104 600
25113 600
25131 250
25144 600
25157 350
25169 200
25217 600
25231 250
25256 600
25257 350
25269 200
25300 600
25331 250
25351 600
25357 350
25366 600
25369 200
25431 250
25432 600
25457 350
25469 600
25516 600
25531 250
25553 600
25557 350
25561 600
25569 200
25601 600
25624 600
25631 250
25657 350
25669 200
25681 600
25682 600
25686 600
25712 600
25731 800
25757 350
25769 200
25779 600
25803 600
25830 600
25831 250
25857 1000
25858 600
25869 200
25917 600
25926 600
25931 250
25944 750
25957 350
25969 200
25982 600
25999 600

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26001 600
26031 250
26037 600
26050 600
26051 600
26052 1000
26057 350
26069 200
26131 250
26138 600
26147 600
26157 350
26169 200
26175 600
26217 600
26220 600
26227 600
26231 250
26233 600
26257 350
26269 200
26285 600
26319 600
26330 600
26331 250
26357 350
26369 200
26431 250
26439 600
26450 600
26457 350
26469 600
26531 250
26543 600
26557 350
26569 200
26631 250
26657 350
26665 600
26669 200
26678 600
26689 600
26731 800
26757 350
26767 600
26768 600
26769 200
26772 600
26799 600
26831 250
26851 600
26857 2500
26869 200
26882 600
26906 600
26931 250
26957 350
26969 200
26997 600

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27017 600
27031 250
27057 350
27069 200
27108 600
27131 250
27157 350
27159 600
27169 200
27231 250
27257 350
27269 200
27282 600
27290 600
27331 250
27357 350
27365 600
27369 200
27376 600
27431 250
27457 350
27469 600
27531 250
27538 600
27557 350
27569 200
27574 600
27605 600
27610 600
27631 250
27652 600
27657 350
27665 600
27669 200
27731 800
27757 350
27769 200
27781 600
27827 600
27831 250
27850 600
27857 1000
27869 200
27869 600
27886 600
27888 600
27890 600
27899 600
27931 250
27951 600
27957 350
27963 600
27969 200
27980 600

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28014 600
28031 250
28057 350
28066 600
28069 200
28071 600
28105 600
28113 600
28131 250
28157 350
28162 600
28169 200
28191 600
28231 250
28234 600
28239 600
28257 350
28269 200
28293 600
28302 600
28317 600
28331 250
28332 600
28345 600
28349 600
28357 350
28369 200
28380 600
28390 600
28397 600
28431 250
28436 600
28457 350
28469 600
28475 600
28488 600
28511 600
28531 250
28555 600
28556 600
28557 350
28569 200
28587 600
28612 600
28620 600
28631 250
28654 600
28656 600
28657 350
28669 200
28671 600
28690 600
28692 600
28712 600
28713 600
28731 800
28757 350
28766 600
28769 200
28786 600
28802 600
28803 600
28813 600
28831 250
28846 600
28857 1000
28869 200
28873 600
28910 600
28931 250
28938 600
28940 600
28957 350
28969 200
28997 600
28998 600

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29001 600
29031 250
29036 600
29054 600
29057 350
29069 200
29095 600
29113 600
29131 250
29157 350
29169 200
29173 600
29174 600
29191 600
29222 750
29229 600
29231 250
29235 600
29238 600
29257 350
29269 200
29298 600
29307 600
29331 250
29331 600
29344 600
29357 350
29365 600
29369 200
29378 600
29385 600
29407 600
29408 600
29431 250
29452 600
29457 350
29458 600
29469 600
29472 600
29510 600
29519 600
29526 600
29531 250
29542 600
29557 350
29569 200
29573 600
29622 600
29631 250
29632 600
29657 350
29669 200
29684 600
29731 800
29752 600
29754 600
29757 350
29769 200
29779 600
29799 600
29809 600
29831 250
29857 1000
29858 600
29864 600
29869 200
29871 600
29911 600
29915 600
29924 600
29931 250
29945 600
29957 350
29969 200
29974 600
29976 600
29985 600
29994 600

DERTIG DUIZEND

30011 600
30031 250
30047 600
30052 600
30057 350
30065 600
30069 200
30130 600
30131 250
30132 600
30136 600
30157 350
30158 600
30169 200
30210 600
30231 250
30232 600
30242 600
30251 750
30257 350
30269 200
30295 600
30331 250
30357 350
30362 600
30369 200
30385 600
30399 600
30431 250
30432 600
30457 350
30460 600
30469 1500
30484 600
30493 600
30531 250
30542 600
30557 350
30569 200
30577 600
30631 250
30638 600
30643 600
30657 350
30669 200
30677 600
30685 600
30697 600
30699 600
30713 600
30716 600
30727 600
30731 800
30757 350
30761 600
30769 200
30824 600
30831 250
30857 1000
30869 200
30870 600
30877 600
30880 600
30894 600
30923 600
30931 250
30935 600
30957 350
30969 200
30981 600
30994 600

EEN EN DERTIG DUIZEND

31031 250
31048 600
31057 350
31058 600
31064 600
31069 200
31131 250
31139 600
31157 350
31162 600
31169 200
31175 600
31192 600
31230 600
31231 250
31235 600
31257 350
31269 200
31331 250
31344 600
31355 600
31357 350
31369 200
31431 250
31457 350
31458 600
31468 600
31469 600
31477 600
31478 600
31528 600
31531 250
31536 600
31557 350
31569 200
31569 600
31631 250
31643 600
31657 350
31669 200
31682 600
31689 600
31709 600
31731 800
31757 350
31769 200
31780 600
31800 600
31813 600
31831 250
31857 1000
31862 600
31869 200
31876 600
31877 600
31896 600
31908 600
31931 250
31951 600
31957 350
31969 200

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32000 600
32031 250
32057 350
32069 200
32096 600
32131 250
32157 350
32165 600
32169 200
32207 600
32231 250
32257 350
32257 600
32258 600
32269 200
32285 600
32303 600
32331 250
32357 350
32369 200
32431 250
32457 350
32469 600
32501 600
32523 600
32531 250
32543 600
32556 600
32557 350
32569 200
32609 600
32631 250
32657 350
32669 200
32695 600
32703 600
32731 2000
32734 600
32757 350
32769 200
32798 600
32815 600
32831 250
32831 600
32857 1000
32869 200
32931 250
32957 350
32969 200

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33031 250
33057 350
33066 600
33069 200
33080 600
33099 600
33131 250
33147 600
33157 350
33169 200
33228 600
33231 250
33238 600
33239 600
33257 350
33269 200
33309 600
33321 600
33331 250
33332 600
33357 350
33364 600
33366 600
33369 200
33413 600
33431 250
33457 350
33469 600
33499 600
33531 250
33557 350
33564 600
33569 200
33574 600
33631 250
33639 600
33657 350
33660 600
33669 200
33700 600
33727 600
33729 600
33731 800
33757 350
33769 200
33769 600
33795 600
33805 600
33831 250
33856 600
33857 1000
33866 600
33869 200
33879 600
33882 600
33896 600
33903 600
33913 600
33916 600
33931 250
33936 600
33957 350
33969 200
33988 600
33994 600

VIER EN DERTIG DUIZEND

34011 600
34015 600
34031 250
34031 600
34057 350
34060 600
34069 200
34131 250
34157 350
34160 600
34169 200
34171 600
34207 600
34231 250
34256 600
34257 350
34264 600
34269 200
34287 600
34323 600
34331 250
34348 600
34357 350
34369 200
34407 600
34410 600
34431 250
34439 600
34457 350
34469 600
34469 600
34501 1000
34531 250
34557 350
34569 200
34616 600
34631 250
34646 600
34647 600
34657 350
34669 200
34684 600
34694 600
34731 800
34757 350
34761 600
34762 600
34769 200
34775 600
34831 250
34845 600
34857 1000
34865 600
34867 600
34869 200
34869 600
34884 600
34931 250
34957 350
34969 200

13de Trekking op 7 Juli 2011
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M.M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

1ste Prijs	
16856	7,500
16857	1,000,000
16858	7,500

2de Prijs	
2730	4,000
2731	125,000
2732	4,000

3de Prijs	
10468	2,500
10469	90,000
10470	2,500

J.J. Brenthe-Marten

Getuigen:
A.C. Meulens
A.W. Strickx

Landsloterij

Jackpot
10345
100,000

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 05424536

SABA : s.u.p. bellen
Tel. 05522586

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Landsloterij

Comunicado di prensa

Tur cos ta cla pa Diasabra awor pa e 3rd Ultimate Taekwondo Cup



STA. CRUZ -- Diaranson atardi tabata tin e registracion di tur e atletanan cu ta participando den e 3rd Ultimate Taekwondo Cup cu ta e segundo clasificasion pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup. For di 5'or di atardi caba e scolnan a presenta na Tropicana Aruban Resort pa asina demonstra cu nan a bin pa business. Alberto Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a habri e discurso yamando tur atleta bon bini y tambe a splica e motibo di e registracion e dia ey.

Alberto Klabér a splica tocante di e feet electronico nobo tambe. Despues Aischal van der Linde cu a caba di yega bek for di Baku Azerbaijan a hiba un discurso di su pelea contra di China cu ta 2 biaha campeon mundial y 1 biaha campeon Olympico. Despues Lorenzo Salaz di Malta Polar a hiba palabra, splicando e motibo di Malta Polar tras di Taekwondo. E sala tabata yena cu atleta, coach y mayornan cu a bin scucha e discurso.

www.sporttvaruba.com tabata presente cu su crew cu a bin pa live stream tur e discurso. Alberto Klabér a duna Lorenzo Salaz di Moi Dum Taekwondo Center e tarea pa registra tur e atletanan cu a bin y tuma nan peso. A bin un total di 101 atleta pa registracion y e prome atleta cu a subi e balansa pa confirma su peso tabata e hoben Jahvaugh Everon di Washington Taekwondo Center y e ultimo atleta tabata Dwayne Dabian di Down Town Taekwondo Center.

Banda di 7'or y mey di anochi a yega e team di Merca cu a wordo busca na airport pa Elvis Tromp di Taxi 322. Russell Beneby di Merca a bin cu 3 atleta pa e campeonato cu ta Victoria Yacobucci, Megan Ford y Philip Martin. Diasabra 10'or di mainta ta cuminsa cu e chikitonan te cu 1'or y mey di atardi. Pa 2'or di atardi lo cuminsa cu e juniornan sigui cu e adultonan. E ultimo pelea di e anochi lo bay ta entre Claudia Arends di Moi-Dum Taekwondo Center y Victoria Yacobucci for di Merca, e pelea aki lo bay ta hopi interesante.

Tambe nos tin e otro



pelea contra di Merca cu ta Thais Rodriguez di Estrella Taekwondo Center contra di Megan Ford. E otro arubiano cu lo topa cu Merca ta Stargel De Cuba di Caribbean Taekwondo Institute. Nos kier a haci un yamada na nos pueblo pa bin apoya nos muchanan specialmente esnan cu ta bringando contra di Merca cu ta Stargel de Cuba, Thais Rodriguez y Claudia Arends. www.sporttvaruba.com lo bay ta presente cu e video replay y live stream.

Un danki grandi ta bay na prensa den su totalidad cu ta yuda promove nos deporte di Aruba, di parti di Brazil Taekwondo Stichting. Nos ta spera ariba boso diasabra durante dia den Joe Laveist Sport Park.

Alberto Klabér
Brazil Taekwondo Stichting.







Edmar Winklaar di Moi-Dum Taekwondo Center E best male fighter di Gold Coast Cup ta cla pa e 3rd Ultimate Taekwondo Cup

STA. CRUZ -- Ta tur school di Taekwondo ta preparando of ta cla caba pa e segundo clasificacion pa e Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup cu ta dia 5 di November 2011. Den e 3rd Ultimate Taekwondo Cup aki, Moi-Dum Taekwondo Center tin su team cla pa diasabra den cual cu Edmar Winterdaal a sali best fighter di Gold Coast Cup y ta cla pa diasabra awor na unda cu e lo bringa pa defende su titulo den Joe Laveist Sport Park. Moi-Dum Taekwondo Center tin su team di 7 atleta cu lo tin cu bringa pa asina waak si lo logra gana e 3rd Ultimate Taekwondo Cup. E team ta consisti di e siguiente atletanan; Kayshaun v/d Linde, Joswil Giel, Denzel Tromp, Edmar Winterdaal, Lorenzo Salaz, Dijon Inesia y Claudia Arends. E dos ankernan di Moi-Dum Taekwondo Center esta Edmar Winterdaal y Claudia Arends lo bay tin nan man yena cu nan contrincantenan, specialmente Claudia Arends cu mester bringa contra di Merca. Esaki lo bay ta un pelea hopi interesante pa pueblo mira. Di e otro atletanan no ta conoci ainda contra ken nan lo mester bringa. Un cos si ta sigur cu Moi-Dum Taekwondo Center tin un reputacion hopi halto cu ta ser bisa cu e copa ta bin oranjestad. Coach Master Herrich Lo-A-Njoe ta cla pa diasabra cu su team.





Atletanan Arubano di delegacion di SKA a yega bon Colombia

STA. CRUZ -- For di Colombia, IDEFRE a ricibi notificacion cu tur atleta cu ta forma parti di e delegacion di 'Stichting Koninkrijksspelen Aruba' y cu a sali pa encuentronan deportivo na Colombia a yega bon y tur integrante di tanto teamnan di baseball, futbol, basketball, softball y volleyball ta den bon salud.

For di informacionnan ricibi, tin weganan cu a inicia caba for di diamars den algun disciplina di deporte.

Delegacion na Medellin:

Atletanan cu ta forma parti di e delegacion di SKA pa e deporte di volleyball, basketball y futbol ta na Medellin. Tur mayor cu ta desea di tuma contacto cu nan yiu, por haci esaki. E delegacion di volleyball ta keda den Hotel Lyon y e number di telefoon pa tuma contacto ta: + 57 4 414-1300.

Mientras cu e delegacion di basketball y futbol ta keda den Hotel Zandalo y e number di telefoon pa tuma contacto ta: + 57 4 230-2468 of + 57 4 230-0127.

Delegacion na Cartagena:

Atletanan cu ta forma parti di e delegacion di SKA pa e deporte di baseball y softball ta na Cartagena. Tur mayor cu ta desea di tuma contacto cu nan yiu, por haci esaki. Ambos delegacion ta keda den Hotel Playa Club y e number di telefoon pa tuma contacto cu nan ta: + 57 5 665-0635 of + 57 5 665-0631 of + 57 5 665-0552.

IDEFRE ta desea tur atleta, entrenador cu ta forma parti di e delegacion di SKA hopi exito den nan encuentronan deportivo na Colombia y cu nan participacion na cada wega ta un experiencia positivo den e desaroyo di nan deporte.

AVB y IDEFRE cu Worldcoaches Voetbalkamp

STA. CRUZ -- Arubaanse Voetbal Bond conhuntamente cu IDEFRE ta cla cu e preparacion pa e grandioso voetbalkamp patrocina pa KNVB cu lo cuminsa 11 di Juli proximo.

E voetbalkamp lo tuma lugar na Compleho Deportivo Frans Figaroa y Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. Participacion ta completamente gratis i mester simplemente pasa na oficina di IDEFRE pa yena formulario di inscription.

Dianan:

Grupo 1 - Juli 11-12-13

Grupo 2: Juli 14-15-16

Grupo 3: Juli 19-20-21

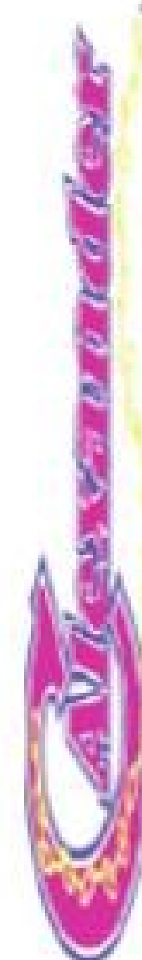
Orario:

Edad 6-10 anja 9:00am – 12:00 pm

Edad 11 – 14 aña 3:00 pm – 6:00 pm

Ta bay tin varios coach pa siñanos mucha muhernan y mucha hombernan na un manera creativo con pa hunga futbol y tambe duna tips pa hunga futbol mihor. E voetbalkamp ta completamente gratis. Muchanan mester simplemente bini cu paña sportief y keds. AVB cu IDEFRE ta invita tur mucha cu ta desea di participa pa inscribi na Oficina di IDEFRE na L.G. Smith Blvd 150. Pa cualkier informacion adicional por yama IDEFRE na 582-4987 of bishita Facebook page KNVB Worldcoaches Aruba. Ultimo dia pa inscribi ta 8 di Juli.

Cupo pa participa na e voetbalkamp ta limita. E muchanan cu ta participa lo ricibi fruta y cos di bebe. AVB conhuntamente cu IDEFRE ta spera di por conta masalmente riba participacion di tur nos muchanan.



NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER FECHA : 06 Juli 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	9112	4268	1507	9184	6564
	8098	0201		0389	
	3580	0419		5573	
LOTTO		08-11-16-19-24			
JOKER		26			
LETTER FREE		K			
ZODIAC		5134 Acuario			

CLASIFICADO

TA BENDE

UN CAMA DI DOS PERSONA COMPLETO(MATRAS, BOX, SPRING,FRAME) HOPI BON CONDICION AFLS.500,-- PA MAS INFO:593-4981

TA BUSCA

Pa huur cas nan urgente den cualkier bario.
Bao 1.500 pa luna.
Pa mas informacion yama 661-5516

FAST CONTRUCION

Pa tur trabao di construction Pa tur tipo di trabao. Nos ta lanta fundeshi te na dak. Nos ta haci tur trabao chikito y grandi. Nos ta sigur y rapido cu bo trabao. Yama nos y experiencia nos. Bo lo ta satisfecho cu nos. Pa mas info:738-1985.

TA BENDE

Tereno na ganga den Sta. Cruz, eigendom pa Afl. 35.000,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo tin propio tereno nos ta yuda bo yega na bo cas te na yabi. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Terenonan den Noord hopi economico. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

app. na Montaña 700,- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas 3 kamber, 2 baño na Westpunt pa 1 Juli

Pa mas informacion por yama 661-5516

TA BENDE

Cas di balor 850.000,- ta wordo bendi pa 550.000,- Si bo tin downpayment e doño mes ta financia bo. Pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

Cas hopi luhoso long term (2 aña na Sero Blanco 3.050.- pa mas informacion por yama 661-5516

TA HUUR

App. T.L. executive studio 1.350,- Executive 1br 1.550,- Pa mas informacion por yama 661-5516

TA YUDA

Si bo ta cay bao pensioenfonds nos ta yuda bo yega na bo cas hopi liher pa mas informacion por yama 661-5516

SERVICIO

Si bo ta interesa pa haci un hypotheek yama nos E interes mas abao di Aruba garantiza. Pa mas informacion ayama na 661-5516

TA OFRECE

Nos por yuda bo cu finanzas di tereno Pa mas informacion yama 661-5516

TA BUSCA

Pa cumpra terenonan cu ta bao Executie waarde por yama na 661-5516

COMMERCIAL SPACE

For rent under one roof 50 m2/ 75 m2 of mas minimo prijs 1.000,- p/ luna bo no mester hopi placa pa produci ganashi. Bon pa gym, pastry, bijouteree, arts and much more 20 spots under one roof.
For more info call 661-5516

Cuchina di Nestor

Pa diadomingo awor lo tin LOMITO, 15,- RIBEYE STEAK 13,50, FILET Y MOOCHI PISCA 13,50 tur ta hasa riba grill y BBQ cu ta bin LOINRIBS Y UN PIA DI GALINJA pa 12,50. Lo ta bai tin un BAR bn surti y pa 3or e wega di voetbal Colombia v/s Bolivia. Nos ta habri di 11or di mainta y por yama 594-4659 pa pedido.

TA BENDE

Un diversidad di casnan pa bende na bon prijs den tur distrito y nos por yuda bo cu financiamento Pa mas informacion por yama 661-5516

Super exitoso 18th Aruba Reef Care Project 2011





STA. CRUZ -- Durante e fin di siman cu a pasa a tuma a lugar e di 18 edicion di ARUBA REEF CARE PROJECT 2011. Ariba e dos dianan hunto a participa mas di 700 voluntario na e grandioso acción di limpieza. Aruba Reef Care Project ta e accion di ambiental mas grandi den Caribe. Ariba diasabra y diadomingo e voluntarionan a haci limpi na diferente area cu ta cubri entre otro den lama y ariba beach. E areanan cu a wordo cubri tabata Boca Grandi patras di kapel di Alto Vista, patras di Faro California, Arashi Beach, Boca Catalina, Malmok, Hadicurari, Palm Beach, Eagle Beach, banda di ex - Bushiri Beach Resort, for di Wilhelmina Park pa Surfside Beach, Mangel Halto, Baby Beach, Nanki Beach, Santana di Cacho, Boca Grandi y Grape field. Un gran cantidad di voluntario a yuda haci nos isla un poco mas limpi y bunita. E participantenan a nota cu tin area cu ta hopi afecta, cualnan ta en particular e area di lama bruto y cu e coriente ta trece hopi plastic y otro desperdicio ariba tera. Tambe mester remarca cu e voluntario a nota varios area na unda a haya menos sushi compara cu aña pasa. E tipo di sushi cu mas a ser saca ta plastic. E comision di Aruba Reef Care Project ta pidi e cooperacion di e tur hende pa recoge tur sushi despues di haci uso di cualkier beach na nos isla. E gruponan tabata inclui grupo nan social, sambuyadornan, miembronan di parlamento, compania di watersport, gruponan ambiental, grupo di familia, green teams y empleadonan di hotel. E grupo di voluntario cu a participa e aña ta: Smiling Face, Philipino Community Foundation, Garage Central, Parlamentarionan di AVP, JADS Dive Center, Westin Green Team, AHATA Environmental Committee, Sea Aruba Fly'n Dive, Holiday Inn Green team, Aureus University, Family Tromp, Turtuga Aruba, Kiwanis Circle K di Universidad di Aruba, EPI Hospitality & Tourism Students, Unique Sport of Aruba, Atlantis Submarine, RBTT Bank, La Cabana Green Health Team, Amsterdam Manor. E interes pa e acción di limpiesa tabata hopi grandi mes. Exito continuo di e proyecto aki ta danki na e bon cooperacion di diferente instancia y patrocinadornan cu tur aña ta yuda cu e bon causa pa nos comunidad. E organizadornan a extende un palabra di agradicimento na tur e voluntarionan y patrocinador y specialmente na Aruba Tourism Authority cu e aña aki atrobe a fungi como e patrocinador principal di otro exitoso evento. E comision di ARCP kier a gradici tur e otro patrocinador cu ta yuda haci e campaña aki exitoso y nan ta: Aruba Tourism Authority, Mourik Caribbean N.V, Oduber Agencies N.V., Total Services N.V., Economy Car rental, Tiara Air, Tropical Bottling Company, Subway, RBTT Bank, Martijn Trading, Andina Ice, Vissers Trading, Serlimar N.V., Talk of the Town y hopi otro sub patricinadornan. Un danki special ta bay na tur e hotel cu a haci donacion di lunchbox y refresco. Despues di e tradicional foto di grupo, tur voluntario a ricibi nan certificado di aprecio pa nan participacion. Durante e ambiente festivo, comision ARCP a rifa varios premio y a ofrece un brindis chiquito como muestra di aprecio na tur cu a participa. Aruba Reef Care Project ta un proyecto continuo y cu henter aña largo lo sigui concientiza y educa ariba e importancia di proteccion di nos medio ambiente, atraves di lecturanan na school. E comision di ARCP ta haci un invitacion di antemano pa participa otro aña na e 19th Aruba Reef Care Project 2011, cual ta programa ariba e fecha di 7 y 8 di Juli, 2012. Nos ta spera cu otro aña nos por conta cu ainda mas hopi participante, kendenan a mustra un biaha mas cu Aruba su medio ambiente ta importante y ta responsabilidad di nos tur pa mantene limpi y bunita.





Kevin Schwab a gana e Premio Global pa Gerente General di e Americas



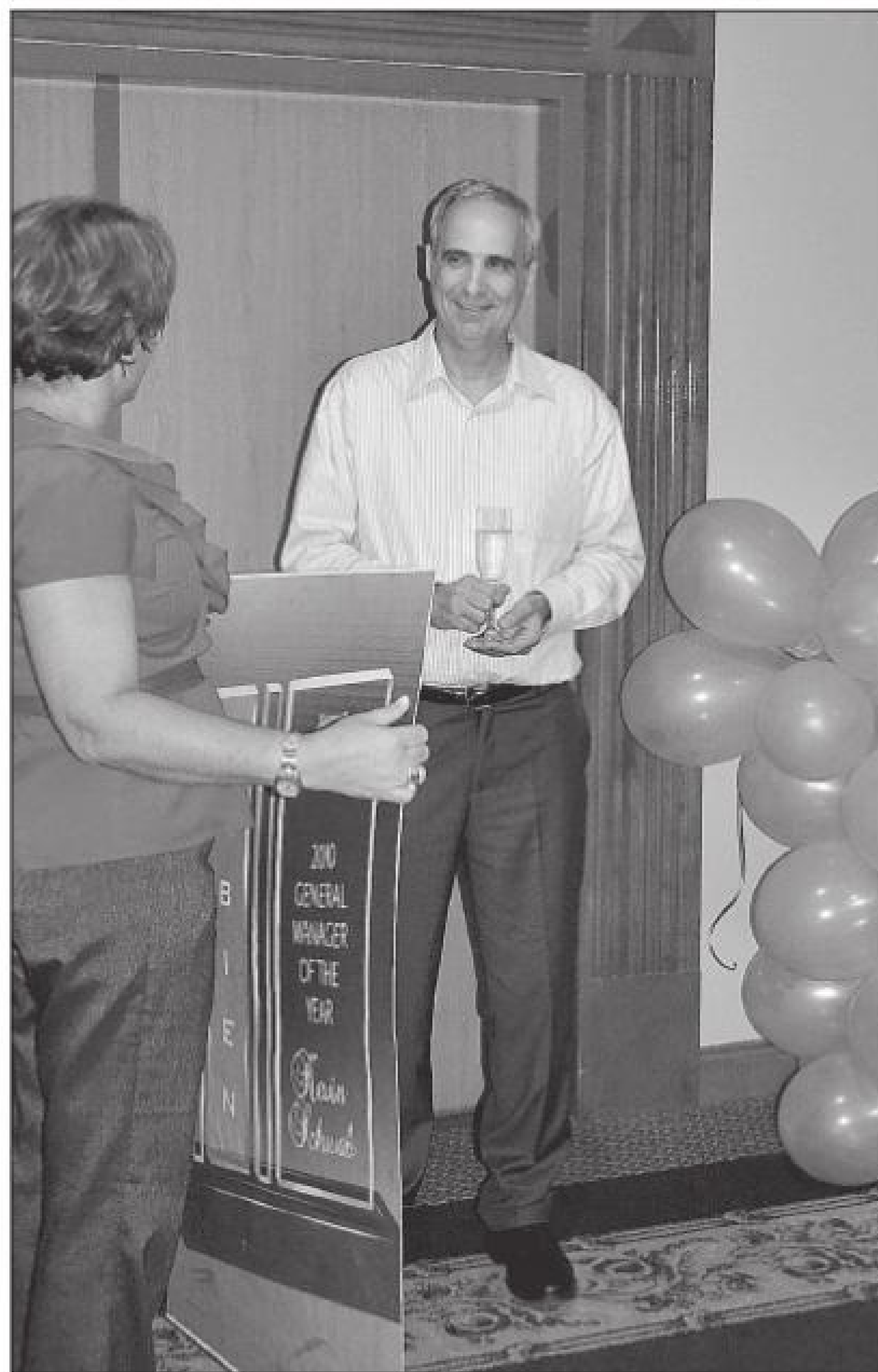




STA. CRUZ -- Kevin Schwab, Vice Presidente y Gerente General di Aruba Marriott Resort y Stellaris Casino, a wordo premia cu e asina yama "Breakthrough Leadership Training Award" y e premio global pa Gerente General di e Americas di Marriott International. Selecta for di e nominadonan den Excelencia di Liderazgo di Marriott International su ekipo di Maneho Senior, Schwab a wordo premia pa e pasion, compromiso y inovacion cu el'a trece pa su posicion como Gerente General. Como VP y Gerente General di e Aruba Marriott desde 2009, Schwab ta supervisa e operacionnan fisico y financiero diario di e propiedad, como tambe e ta desaroya y implementa programanan di entrenamento di servicio. E ta dedica na mantene e resort su reputacion pa standardnan halto di servicio. "Mi ta honra pa yena mi posicion y ta dedica na yuda presenta e miho experiencianan di vakantie posibel na nos huespetnan, y e premio prestigioso aki ta duna balor na mi ekipo su compromiso na excelencia," Schwab a bisa.

Candidatonan pa e Premio Global pa Gerente Generalnan ta wordo selecta basa riba e logronan halto y exito den cumpli cu e metanan pa prestacion di e resort, contribucionnan extraordinario na e negoshi y un ehempel consistente pa e compania. Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta conta cu 411 kamber di huesped – esunnan mas espacioso riba e isla – cada un cu balkonnan grandi y priva y cu bista riba e jardinnan tropical e awanan briyante di e Lama Caribense. Riba e propiedad tin shete restaurant y café cu ta provee cuminda cu ta varia di suave pa elegante, mientras cu e casino mas grandi na Aruba, un spa di 6,500 pia cuadra, piscina di landamento di forma liber cu watervalnan bunita y un club di salud di energia halto ta ofrece diversionnan entretenido. Pa mas informacion yama e Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino na 888-PARADISE of bishita www.arubamarriott.com. Conecta cu e Aruba Marriott su pagina oficial di Facebook door di bishita www.facebook.com/ArubaMarriott y sigui e hotel riba Twitter @ArubaMarriott.





INVITACION

Señor ta mi wardador, pues mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco pa mi bolbe haya forza. Salmo:23

Cu honda pena, pero conforme cu Dios su voluntad di Dios, Eltons Laundry S.B.T. ta anuncia fayecimento di nos hungador, miembro y un bon amigo cu a fayece 30 di Juni na Maracaibo:

Sr. Gustavo Luis Rincon



2 Juni '81 - 30 Juni '11

Na nomber di su
Esposa: Maria Rachid y yiu Valeri Rincon
Tata: Gustavo Rincon
Mama: Xiomara Bracho
Ruman: Alexander Rincon

Entiero a tuma lugar siman pasa diabierna na Maracaibo.

Eltons Laundy S.B.T. ta invita tur su hungadornan y di Defenders S.B.T. y Quisquella S.B.T.
pa asisiti na un **santo sacrificio di misa pa descanso di su alma.**
Cual cu lo tuma lugar awe diabierna 8 di Juli 2011
pa 7 pm
na misa Fatima na Dakota.

Cu nos amigo Gustavo drumi dushi den braza di señor.



AD PATRES

Gradicimento/Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a compaña nos na e momentonan dificil durante di fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sr. Juan Alberts

Mihor conoci como Papa Juan of Juancho

Un Danki special ta bai na San Pedro Paviljioen afd. Veronica, tur esnan cu a manda flor, krans, mensahenan via cellular, e-mail, telegram y yamadanan telefonico.
Danki na TUR cu a yuda di un manera of otro, specialmente Mariela (Yeya) Zimmerman-Alberts cu a handle full e entiero pa nos.

Danki na John Francis Jacobs y yiunan pa nan tremendo presentacion den misa.

Un DANKI di curazon di parti di henter famia.
Boso atencion y cariño tabata un gran Consuelo pa nos famia.
Danki special ta bay tambe na Ad Pares Funeral Home pa nan tremendo servicio.

Alavez nos ta invita tur su amigo-, bisiña-, colega-, conocirnan y demas famia pa asisti na 3 Santo Sacrificio di misa na misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.

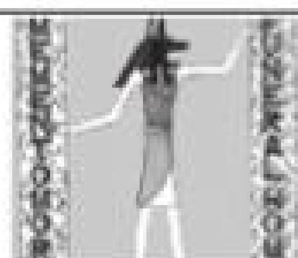
Diabierna 8 di Juli 2011 pa 7'or pm
Diasabra 9 di Juli 2011 pa 7'or pm
Dialuna 11 di Juli 2011 pa 6:30'or pm después di misa **tin un Santo Rosario na cas Papilon 42-E**
Di parti di su esposa, yiunan, nieto(a)nan, bisanieto (a)nan y demás famia

Santa Faustina Ayudame, oh Señor, a ser misericordioso

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.



Mementomori Funeral Home

"The Lord is my shepherd; I shall not want.

He maketh me down to lie.

In quiet meads he leadeth me, the silent waters by."

Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the death of:



Charlie Caytap

Who passed away on the 5th of July 2011

Left to mourn are his:

Brother: Florentino Caytap and all other sisters and brothers, nieces and nephews in the Philipines.

Good friends in Aruba:

Tessie. Cesar and family
Oliver and family
Virgie Bueno and family
Moises and family
The Hyatt family
And the landscaping co-workers

Date of he funeral will be announced later.

Please check si e ta bon, Sino corigeer e pami te oro Yol.



Parokia Sta. Theresita di Niño Hesus di San Nicolas ta informa cu e Nobena na honor di La Birgen del Carmen lo inicia **dia 7 di Juli pa 5:45 pm** cu resamento di Santo Rosario sigui pa e Nobena. E fiesta lo wordo celebra riba diasabra 16 di Juli pa 7'or di mainta cu un Santo Sacrificio di Misa na Blue Army Center na San Nicolas.

Tur parokiano, deboto di Mama Maria y La Virgen del Carmen y henter pueblo di Aruba ta wordo cordialmente invita pa asisti na e nobena aki y e Santo Sacrificio di Misa.

Rosario di Sagrado Curazon

Alma di Cristo, santifica nos.
Curpa di Cristo, salba nos.
Sanger di Cristo, 'legra nos.
Awa di custia di Cristo, laba nos
Pasion di Cristo, fortifica nos.
O bon Hesus, scucha nos,
Den bo heridanan, sconde nos.
No permiti pa nos separa for di Bo.
Contra enemigo malicioso, defende nos.
Na ora di nos morto, yama nos y manda nos bini cerca Bo, pa hunto cu bo santonan nos alaba Bo den tur siglo di siglonan.
AMEN

No cuenta grandi:
O dushi Curazon di Hesus, mi ta roga Bo, laga mi stima Bo semper mas y mas.

Sagrado Curazon di Hesus y doloroso Curazon Inmacula di Maria, duna nos bo paz y tene nos wanta den Boso Curazon pa semper.

Na e cuenta chikito:
O dushi curazon di Hesus, sea mi amor. Den Bo nos ta confia.

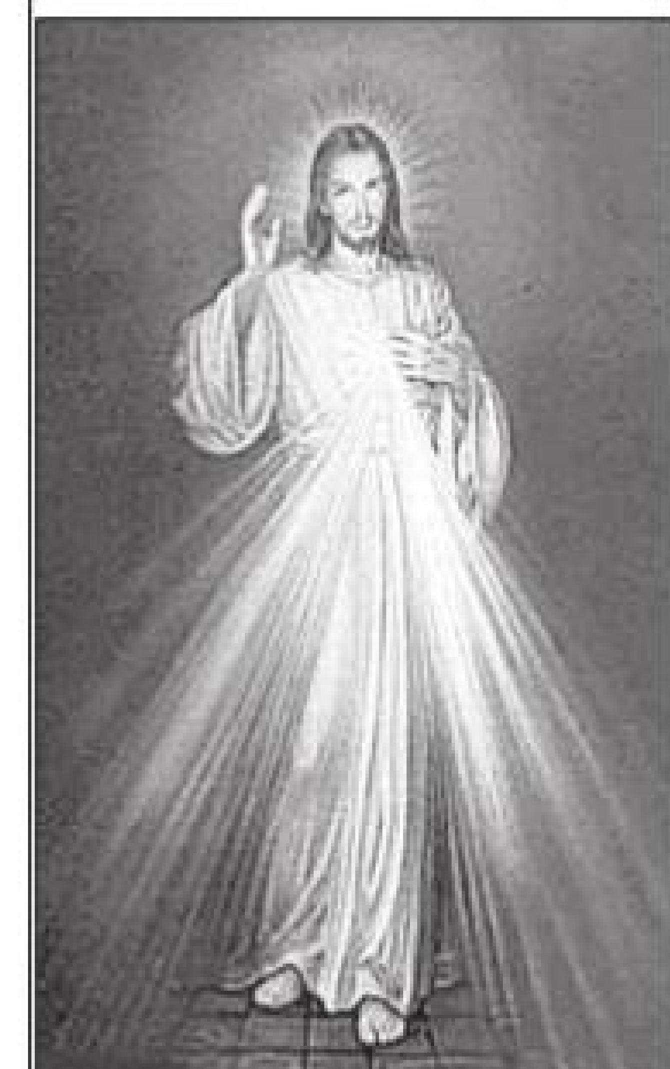
Na final di cada misterio: Dushi curazon di Maria, sea mi salbacion. Santa Mama, salba nos pa e vlam di Amor den Bo Curazon Inmacula.
Cu Curazon di Hesus den Santisimo Sacramento, sea alaba, adora y stima cu un afeccion di gratitude tur ora den tur tabernaculonan dim undo ten a fin di tempo. Amen

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).



Sr. Emile Kelkboom a presenta boeki na Gobernador

STA. CRUZ -- Gobernador sr. Fredis Refunjol a ricibi bishita di e hoben Emile Kelkboom hunto cu señora Sandra Mes. Na e ocasion aki sr. Emile Kelkboom a haci obsequeo di su tesis cu el'a presenta pa su promocion na Oktober 2010 titula: "Performance of helper data template protection sceems". E tesis ta tocante tecnologia pa protege informacion biometrico. Gobernador Refunjol a gradici sr. Kelkboom pa e boeki y dun'e felicitacion cu su logro.





Invitacion pa procesion di Divino Niño



Nos ta invita tur devoto, creyente, colonia Colombiano y pueblo en general pa un procesion di Divino Niño, cual ta tuma lugar na Centro di Bario Playa Pabao dia 20 di Juli 2011. E procesion lo cuminsa pa 6.00 pm dilanti di Centro di Bario Playa Pabao y sigui den cayanan pa asina termina na e cas di e escogido di Dios Sr. Reginald Danje, Paradijs 9 cu un bunita alabanza. Hesus a bisa: E hendenan cu ta biba den famia cu Dios ta wordo salba di nan picanan. Laga nos muchanan bin alaba, cana y reza cu Divino Niño dia di su fiesta pa trece proteccion, paz y hopi bendicion y e derecho di bida pa nos isla Aruba. Ban demostra hopi alegria, paz y fe pa nos Divino Niño Hesus.



STATEN VAN ARUBA

Cu honda pena Parlamento di Aruba a tuma nota di fayecimento di:

Sra. Esme Carinthia Swapp-Varlack

na bida ruman di sra. Lorna Jansen-Varlack miembro di Parlamento

Nos ta extende nos mas sincero palabranan di pesame na sra. Lorna Jansen-Varlack y su distinguida famia, deseando nan hopi den e momento dificil aki.

Cu sra. Esme sosega na paz.

Den nomber di Parlamento Staf y Personal

Plv. Griffier di Parlamento,
Presidente di Parlamento,
drs. J.I. Williams
drs. Paul F.T. Croes

Awe ta cumpli un aña mas di bida e bon mucha di cas



Desireen (Desi)

Pabien ta bin di parti su mama, daddy y rumannan Jadri y Andree. Tambe di wela Ina y wela Gloria y welo. Hopi aña mas bida y salud y corda bira bon mucha

Hiep Hiep Hiep Hoeraaa!!
Awe a cumpli 10 aña



Jodeyson Croeze

E prins grandi di cas. Papi bo ta haya hopi pabien, braza y sunchi for di bo mama stima Deya y Naldo, bo ruman stima Naqione y muy especialmente di bo prima princesita Marysabel cu a bin for di Bonaire pa celebra hunto cu bo. Papa Maiky, Dudu Grace, bo Tanchinan Pudy y Aya, bo Omonan Percy y Mito ta desea bo hopi aña mas di bida y cu nan tur ta stima bo. Tmb di parti full bo famia na Aruba, Bonaire y Hulanda!! Y cu Papa Dios duna bo bida y salud pa cumpli hopi aña mas yena di felicidad!! Pasa un dushi dia awe y atardi ns lo come bolo y celebra hunto cu bo!!! We love you Jodey!!!!

GENERAL STORE TIN GANADOR!!

STA. CRUZ-- Abo semper ta un ganador na General Store .... Recientemente e premionan pa e ganadornan di e campaña di Dia di Mama y Dia di Tata a wordo entrega. General Store a parti e premionan pa e Campaña di Dia di Mama y Dia di Tata cu a wordo saca e di tres siman di Juni. Dos cliente cu suerte y hopi contento cu nan premio a ricibi nan Certificado cu cual nan por a haci areglo pa un Cena di tres course (ariba e dia y e ora din an preferencia) pa 4 persona cada un. Esaki tabata e premio pa e Campaña di Dia di Mama. Mientras e campaña di Dia di Tata a hasi un total di 6 cliente contento, cada un cu un "power-tool". E mannan inocente di sr. Rudy Croes na Savaneta Do It Best y sr. Mario Arends na Camacuri a saca e premionan. General Store cu ta haci tur esfuerzo pa continuamente aprecia su cliente valioso, kier sigui ofrece su clientela e oportunidad pa disfruta di e mihor prijsnan y participa na ocasionnan special pa gana ! E ganadornan di e Campaña di Dia di Mama y Dia di Tata pa Camacuri ta: Pa e Campaña di Dia di Mama: Wilson Navarro y pa e Campaña di Dia di Tata: Valery Dongo cu a ricibi un DeWalt Circle Saw, Freddy van der Linden cu a ricibi un Porter Cable Circle Saw y Edgard Petrochi cu tambe a ricibi un Porter Cable Circle Saw. E ganadornan pa Savaneta Do It Best Store ta: Pa e Campaña di Dia di Mama: Miriam Henriquez-Colina. Pa e Campaña di Dia di Tata: Hugo Kock cu a ricibi un DeWalt Circle Saw, Norman Thode cu a ricibi un Porter Cable Circle Saw y tambe Mario Kaersenhout cu a ricibi un Porter Cable Circle Saw. E Campaña di Dia di Mama conhunto cu esun di Dia di Tata tabata uno sumamente exitoso. Mas di 2,800 coupon a wordo yena y entrega bek pa participacion den e rifa. Gerencia di General Store ta desea di expresa su gratitud na tur esnan cu a participa na e rifa y na e ganadornan, nos ta spera cu bo persona a disfruta y lo sigui disfruta di bo premionan!









Awe 8 di Juli ta celebra un aña mas di bida e prinses di Savaneta

Kiandra Kock

E ta haya pabien di parti su tata Andy Kock, mama, su ruman GILIANDRA, OMA GLENDA, OPA, PADU
Y DI TUR SU TANCHINAN Y OMONAN
Y DI DIMAS FAMIA TA DESEA KIANDRA HOPI AÑA MAS DI BIDA
PAPI STIMA BO HOPI. MASHA PABIEN Y UN MACUTO DI SUNCHI Y BRAZA PASA UN DUSHI DIA AWE.